THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY LEUNG HIN FAN.
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
MONDAY, 6th JULY, 1931.
ISSUE NO. 14,560.

叻報

"LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥羅賓街門牌十一號及十三號電話七一六四號
△本報報費定例
零售每份八占每月二元半年九元全年十八元外埠另加郵費每月五角外國每月一元
△本報告白費定例

德國最新實驗還少靈藥

百老回

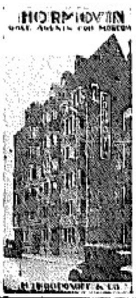
百老回製造者德國政府御用大藥廠發行所

百老回之發明

△百老回發明者德國醫學博士安德那氏像
Dr. ANDERNACH M.D.

自法國生理學大家勃朗斯可博士。及奧京維也納大學教授史丹那博士。相繼發表對於返老還童之學說與實驗後。驚引起全世界醫藥界之重大注意。關於內分泌學之研究。乃盛極一時。卒於內分泌製劑若注射劑內服劑等。亦相繼而起。但大半均係未經深刻研究。實驗間或。只顧目前而不顧實用。故其藥力薄微。而流弊孔多。德國醫學博士安德那氏目擊心傷。慨焉憂之。遂發宏願。竭其精力以補救之。乃抱定犧牲精神。屏棄一切俗務。伏處試驗室中。參照勃史兩氏之原理。再行勞役博採。不厭求詳。悉心研究。廢寢忘食。歷多年之光陰。經數百次之試驗。始發明一種內分泌之結晶體「賀好而蒙」(Pan-Hormone)用以製煉此萬試萬靈至尊無上之返少補藥百老回。功效強勝普通內分泌液製劑十倍餘。當安氏發明成功之時。曾邀集全世界著名醫學家二百餘人。在柏林開會。安氏報告其發明「賀好而蒙」用以配製「百老回」之經過。並請公開試驗。經眾討論。開會結果。經最多數醫學家之同聲贊美。認為合於醫理藥理生理病理化學科學的完美補品。當世無出其右也。

百老回俄國分發行所
「莫斯科」



「賀好而蒙」(Pan-Hormone)賀好而蒙之提煉。手續至為繁重。係由數種稀運少壯之脊椎動物。先予以消防檢正當治療。復予良好營養。飼以普通獸禽之內分泌物。俟其日漸壯健。再由獸醫檢查。證明健全。乃採取其腦骨髓之精華。及內分泌物。用紫光電提煉而成。以作百老回之主要成分。其效力之偉大。品質之珍貴。當世無與比倫。早為全世界名醫所公認。

百老回之成分

市上號稱返老還童之一切內分泌物製劑。其功效最著而名譽最佳者。所含內分泌物質亦不過百分之三十三。而此百老回中乃含有內分泌物結晶體「賀好而蒙」(Pan-Hormone)百分之六十六。而又配以名貴植物素「勒雪琴」(Lecithin)「蔑當披耶」(Muira Puama)「羅加」(Sakka)「練加」(Lacto)「羅加遜精」(Saccharin)「遜當」(Santal)等。其成分之高貴。功效之偉大。強勝普通內分泌物製劑十倍餘。經各名醫實驗贊許。認為現代最進步最名貴之科學藥物。

百老回美國分發行所「紐約」

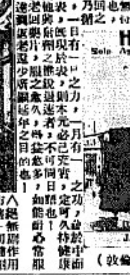
百老回：是……
◎名醫實驗精心監製標準補物！
◎轟動全球最新進步科學產物！
◎壓倒任何紀錄的空前大補品！
◎動植礦物補劑之偉大結晶體！
◎造成最高紀錄補劑中之藥王！
◎富有持續性的根本滋補聖品！

極滋補之能事
盡治療之神效

HORMOVIN

內分泌液製劑之結晶
操一切補品最高權威

百老回法國分發行所(巴黎)



百老回英國分發行所(倫敦)

品質極高貴
富有持續性

百老回之特點

The Latest German Discovery in Science
"HORMOVIN"
PAN-HORMONE
The Mother of Hormones
Restores, Rejuvenates and Maintains
YOUTH & VIGOUR
SURE REJUVENATOR and HARMLESS

百老回德國總發行所

價目

百老回無論男用女用。均每盒四十片。約供一星期之服量。售叻洋五元。每料五盒。約供五星期之服量。售叻洋廿五元。

△本埠實驗百老回說明書函索即寄▽

中國南洋獨家經理
柯爾登洋行
上海白克路六五六號B
柯爾登洋行
南洋群島總經理處新嘉坡水仙門三十號

主治	
男子各症	女子各症
凡百老態　心悸失眠　未老早衰　元氣不足	久不生育　子宮寒冷　凡百老態　未老先衰
血管硬化　性慾不振　神經衰弱　體天衰弱	先天不足　肝經胃氣　神經心悸　夜眠不安
記憶薄弱　食慾減退　病後體虛　容顏早老	胎氣柔弱　容顏黃萎　氣虛血虧　情慾缺乏
發育不全　腎虧精薄　腰痠背痛　精盡力盡	貧血不孕　筋骨痠痛　飲食呆滯　經狀經痛
諸虛百損　髮落髮白　遺精早洩　糖尿症等	經水不調　虛後虧虛　髮脫早白　精神衰頹

功能		
補腦補血　強身健體	返老還少　至尊補劑	補腎康弼　卻病延齡

百老回之功效

百老回奧國分發行所(維也納)

性別
百老回藥性平道。功效宏偉。男女老幼。四時皆可服。惟分男用與女用兩種。男用金匣裝。女用銀匣裝。男女不可誤服。否則有違性別之虞。

各埠藥房均有出售

已到大批
上海中法藥房

杏仁露

艾羅補腦汁
及
艾羅療肺水
九一四水
九一四燕
批發零沽
一律歡迎
大馬路
會豐商店
總經理
電話
六六五一

中華民國二十年七月六日

吶報

第一期 第二頁

代女子爭點氣

西印度老婦

西東報章雜誌，屢有登載皆備女子着於裝飾之文章。然其理由似不免乎管見。蓋須知地球上之人類，雖身知其女性亦香養於裝飾外。本地上人類，不論是西國婦女，抑中國婦女，生番婦女，抑熟番婦女，文明婦女，抑野蠻婦女，其服裝及修飾，似係上帝賦與，或自然性，皆比男子爲過點。孔子曰：「飲食男女人之大欲」。男子因爲婦爲婦之女子爲情侶，自必對於學術及事業，有種種向上心，使得有所成功，而達其大欲。世界科學之進步及繁榮，雖多屬男子之功，然亦係女子之力也。故修飾擦粉，乃女子應盡之義務。耐非錫於之行爲，不過含有飾貨之面粉，備加擦抹，以防中毒。（是爲便小便大爲瞞婦有毒臘鉛質之香面粉。亦面粉等發售，價格相宜）及我血若黃者，當到各大牌倒莊購備露金鷄獨樹酒服之，使血液豐足，而得大陽之和物。一分錢不過當必要時用之，只食小及耳。

諸君請吸羅奇生紅煙

羅奇生紅煙

註冊商標

羅奇生（體字）
開創九十餘年
振興中國土貨
專選地道烟葉
自製馬嘜紅烟
辟瘴除瘴效驗
故仔博覽會
政府獎牌紀念

中華二十年

香港羅奇生
司理趙凱征謹啓

各界僑胞注意

泰山道納急事返祖國怕有冒名欺騙特此登報聲明

祺生旅店泰山道人謹啓

民國二十年五月十二日

（連登）

本號住在爪亞厨閩不惜工本揀選頂上落花生督製生油色清味香炒用最佳歷蒙各界稱羨中外馳名惟恐奸商假冒混珠故用T D A三字商標爲記登錄商標請尊光顧庶不致悞

中華民國二十年六月十八日
爪亞厨閩【雲英】陳仁愛公司陳三正披露

評論

如何使政治上軌道

倍文（投）

政治不上軌道，莫論什麼建設，都沒有建設成效地底希望的；像今世界各國已經踏進的民族國家，尤其是我們貧國，現在還什麼都談不到，都體會其重要。

[illegible]

……附幹，實都不是偶然的。埋沒於僻遠地域的民族自決主義底曉起全世界被壓迫民族，如狂濤般搖撼了侵略主義者之壁壘，這就是被壓迫民族已經猛醒到人類有應享的自主權！

自然，中國民族也自有其歷史背景和特性的。如果因爲教育不普及，便不配講什麼主義，那麼，爲什麼哀，[illegible]的狀況推多不發達而複雜，岑，唐的聯治終成泡影了？由此，我們可見了各民族背景和特性是一件事，教育問題又是一件事，不能相提並論的。然而，中國民族究竟需要什麼主義呢？我們無論由歷史方面或學理方面都證明最適宜的是三民主義！中國民族的特性是中庸；而三民主義的民族主義既不走上極右，也不走上極左，只在求實行適合於歷史背景的平道；民權主義，是不偏於中央集權，也不偏於聯省自治，特質注於適合國情的均權制，民生主義，不是資本主義，也不是共產主義，乃是節制資本，平均地權的最公平的主義！總之，我們由各方面的證明，三民主義不但是可以使政治上軌道，而且是可以使中國無論是國際的，政治的，經濟地位都有自強不息的最穩健的主義！

但是爲政以德，這是很要緊。倘個執政者不以道德自持，[illegible]，那是鬥爭之人，道，倘何昭聞及民間的痛苦！如是，雖有什麼完善的主義，也只是給奸雄者所利用罷了。然則怎樣才會使執政者道德呢？我們研究各先進國的政治史，這個答案就是必先有健全有力之輿論。而健全有力之輿論，必先有能監督政治之大多數國民。去年西國大選，民衆以[illegible]所屬山，不滿意[illegible]計劃，及其結果，竟使要求個辦之極右黨，得了意外的勝利，震動了全世界！然各黨僵持，因[illegible]環境惡劣，[illegible]尙宜以隱忍及懷柔政策，終於組織聯立內閣，平了各國的猜疑！這是一個例證；又今年西班牙革命，亞爾芳朔見民心已去，[illegible]，然後出亡英倫，這又是一證。這些都是政治家應有的道德。

現在我國的輿論，簡直一錢不値了！這是一來大多數民衆不理會政治，一部份[illegible]；二來執政者都是無理性的惡霸，動輒催嚇與勢劫！可是，無國際地位的民族，到處任人魚肉，這是多麼傷心啊！你要享國家保護的權利嗎？你想得使政治上了軌道方有希望。這是無疑的；要使政治上軌道，必先有健全有力的輿論監督政府才行！然而輿論怎會健全有力呢？這全在乎我們言論界之奮鬥呵！大家記得新文化運動之開始麼，那阻力和仇壞是怎麼厲害呢？但是結局，因全民之需求，[illegible]終必消決了！我們試目前來看，現在雖有無理性的惡霸當道，但是，究竟是新時代之破壞者，阻礙主義實現之惡魔，[illegible]，我們努力從

發展健全有力的輿論

促進三民主義的國民革命之成功！

專電提要

中韓農民衝突事件將擴大

贛省勦匪軍連日與匪接戰

哈埠商會請禁止俄貨入口

廣州籌議賑濟西北江災黎

勦匪消息

陳銘樞分兵兩路大戰李彭黃赤匪

何應欽蔡廷楷蔣鼎文均出發前敵

赤匪主力集中廣昌準備作殊死戰

☆南昌消息。陳銘樞所統之右翼軍。於一日傍晚分兩路進兵。圍攻遂川之李明瑞部。及奉新彭德懷部黃公略部。至二日午刻與李部接戰。李部不敵。大受挫折。

☆第九師師長蔣鼎文。三日已由南昌乘飛機赴撫州。協助何應欽指揮進兵勦匪。

☆六十師師長蔡廷楷。已抵吉安防次。督率所部向目的地進兵。

☆勦匪前敵總指揮何應欽。三日已由撫州出發前方督師。

☆贛省赤匪之主力。三日集中廣昌縣城。準備與官軍作殊死戰。官軍連日調大隊向廣昌推進。預料一星期內當有極劇烈戰情發生。

勦匪軍派飛機轟炸赤匪防禦工事

上官雲相郝夢齡聯合繳千餘匪械

贛西赤匪退入平劉被陳光中兜截

蔣府再匯十萬南昌犒賞前敵將士

☆勦匪軍連日派出飛機甚多。偵察匪踪。并擲彈炸毀紅匪之防禦工事。紅匪多匿戰壕圖存。

☆右翼軍報。禮川紅匪三日已肅清。

☆蔣介石委上官雲相爲第三路總指揮。統轄第四十三及四十七兩師。

☆上官雲相部聯合郝夢齡部。三日將南豐紅匪千餘人悉數繳械。

☆贛西紅匪。一部份退入瀏邊之平江瀏陽。被三十二師陳光中部兜截。仍退回贛西。

☆南京政府由上海再匯十萬元去南昌行營。犒賞前方得方將士。

永定大清兩河高漲

冀省建廳派員疏水

☆永定河水漲八尺。盧溝橋被衝毀。大清河亦澎漲。水勢洶洶。冀省建設廳現匆匆派員督救基隄。設法疏水。以防崩缺。

馮玉祥

到運城去

☆蟄居晉南之馮玉祥。已赴運城避暑。據外人最近消息。謂馮已約閻錫山起事。定在某處密商計劃云。

汪精衛夫婦抵港

會商張發奎發展西南局勢

☆汪精衛昨晚偕其夫人陳璧君。由廣州到香港。汪陳此行。係欲晤張發奎。會商某項事件。並促張赴桂指揮軍隊。發展西南局勢。

【上海港專電昨晚十時十五分到】

吉省萬寶山中韓農民衝突事件擴大

張作相臧式毅電北平張學良請示

張學良令制止農民暴動徐圖交涉

☆吉林省萬寶山中韓農民衝突案。事情擴大。日警租護韓民。向華人共開槍廿八響。華人當局祇極力制止暴動。不准華警還火。以冀正式交涉解決。

☆長春日領事。不理中國當局之抗議。反對無條件撤回萬寶山之日警。長春之日本防軍。且陸續開赴萬寶山增援。并在萬寶山築設防禦工事。以保護韓民。日警則到處自由行動。遇華人則毆擊。多有被毆至重傷垂斃者。

白嘜香煙現改用紙匣庄每匣八枝此匣携帯利便上等香煙價廉物美各處均有出售八枝包庄價銀一角
"CAPSTAN"
EIGHTS
白嘜香煙
英國製造
CAPSTAN
Navy Cut
Cigarettes
W.D.& H.O.WILLS.
Bristol & London.
Registered Trade Mark.

本城新聞一

坡督金文泰爵士深信 馬來亞之繁榮有復興希望

——在潮僑公會中作懇摯之演說——

多言不如實行請看不久之將來 與英人共循胡佛統指示之大道 從經濟蕭散陰影中跑向光明去

坡督演說

假中歸來

余之實行

鄭振文博士 曾競坤女士 昨日在端蒙學校禮堂 舉行必經階段的婚禮

盃賽預賽 梹城敗北叻

野花一束三十餘枝 新街桂蘭折得來

中華隊大敗砲兵

海關武校球場 甲組足球 上拜六日下午

▽成績爲五比一差强人意

▽惟最近續分華隊尙殿後

隊名	次數	勝數	敗數	和局	得球	失球	分數
巫隊	十三	十	二	一	六十四	廿一	廿一
峇隊	十三	十	三	○	四十三	十六	二十
華隊	十三	九	四		三十五	十六	十八

日本輪臺灣籍船員售槍

亞馬丸

假購買實行逮捕

巴達鞋行 華職員被控

失借百餘元

待審發三庭

巴士車 交門傷人

行騙棄夫

劉錫裕等被控

家庭小故 堂兄弟揮拳

結果公堂對簿

緊要事

民國廿年七月四日

奉柔佛高等廳命令拍賣地段廣告

△一千九百三十一年第十三號逾皮案關事

柔佛拍賣人西邊部歐合時啓

鄭振文君與曾競坤女士結婚誌慶

愛情永固

榮陽公司同人敬賀

鄭振文君與曾競坤女士結婚誌慶

愛情永固

陳牧斯 陳枝變 同祝

外埠新聞

巨港失業華工救濟會積極進行

發出救濟會宣言向人勸捐

▽內部組織以紹外交學務着手

（巨港特約通訊）努力不忘的巨港少數華工救濟委員會，爲着環境的實際需要，他的使命就是在救濟一般可憐無告的失業同胞，而設法來維持他們的生活和性命，同時也就是我們國家社會的前途。所以大家很熱誠發助，尤其負責者更加努力工作。昨（廿五日）晚假在中華總商會開聯席會議，討論勸款辦法，當晚又下着傾盆大雨，然各委員都肯冒雨出席，且並熱情公益，經過二小時的會議，才告結束，所定已經例要該市以及山內各埠殷商捐募，擬於六月廿八日分頭出發，幫同勸捐，並印發募捐宣言，傳各界明瞭救濟的目的，實屬懇切，茲特照錄於左：

現在巨港及各內地已經有一千多的華僑工友沒有職業沒有工作了。我們知道那僑工友平日的生活已是很艱難困苦的，忽然失了業，他們將怎樣度日呢，不但他們自己無法生活，恐怕連他們的父母妻子也會同時沒有飯吃吧。這般工友多是從遠從中國來的，既無親戚，又少朋友，一旦無衣無食，他們去找甚麼人好呢，他們在此處實已是沒有工作沒有依靠的。張在海外受飢待斃嗎。古語說：「人之好善，誰不如我」。又說：「惻隱之心，人皆有之」。所以本埠僑胞現已組織了一個「救濟巨港失業華工委員會」，他的目的就是在設法幫助那些可憐無依的失業同胞，不過本會能力有限，必須請求我全體同胞善士熱心僑胞，一致予以經濟上的援助，因爲本會制定救濟辦法中除了「介紹職業」一項外，其他「資送回國」和「暫時救濟」都需要大宗款項才可以辦到的。

因爲失業的僑工一天一天地增加了，本會的工作也必須加緊起來，一個人一天不吃已餓不能支持，何況天天不吃，結果還用說嗎。熱心好善的僑胞們啊，我們想必着這些流落在海外的同鄉同胞挨餓嗎，請大家慷慨捐助吧。

保持懇懇，我們對於當地各僑兵區的救濟都曾本着人道互助的精神，盡力捐助，何況對於同是黃帝子孫的中華同胞，豈不更加踴躍輸將。

本會謹爲千餘無業華工向全體僑胞與誠的懇求，務請各人盡各人的力量，慷慨解囊，共勵義舉。多的固然極所盼望，少的也最歡迎。總期能夠籌得充足的款額，分別使個個失業的工友得到救濟，這是一種慈善的事業，也就是人道的工作，並且關於國家的榮辱，熱心的僑胞請就把捐款交到本會辦事處，或交和豐銀行代收（要明是入救濟會賬）都是可以，或者等待本會特派的募捐委員將來造訪時，請大家盡量地捐助，都不單是失業同胞的幸福，也是巨港華僑社會的光榮啊。救濟巨港失業華工委員會謹啓。廿、六、廿六。

荷屬國議會

△新任議員

控告東星報

巴城六月廿七日訊，據荷文報載，新任國民議會議員亞拉遮斯氏，以侮辱罪名控東星報總編輯，昨控合被扶贓。提控原因，係東星報上前曾登載一段新聞，謂有一東方籍之新任國民議會議員，初次出席會議，對於選舉某務委員，竭力助其國主義黨候選人及華籍議員，許新議員對於此段新聞，特對卜（口勞）拉合氏云，彼之態度，係解釋錯誤，因是卜（口勞）氏曰，如遇投票選舉，不若安任爲中，該議員聞卜（口勞）氏之言，即對之曰，此種態度甚是，但吾不出席會議，該三十條款項，何人發給，亞拉遮斯對此種議述文字認爲侮人太甚，遂於昨對向法庭起訴云。

利辜荒島

廿一犯釋回

▽計一百八十六名

椰嶼六月卅日訊，昨據荷文報載，由利辜停叫之解國日新共黨一百八十六名，已於日前釋放巴城萬口，該共黨中，有男女共犯三名，係翻譯本爲者，計圖亞里加心氏一名，共高宜傳員，在福建維推者，高馬昇氏一名，佳打板蚊里，爲共黨宣傳員，巴東女黨員爲美氏一名，共黨沙乖亞里共之妻，而在本福亞馬利亞街戲相者，亦宣傳員之一，現聞該一千人，或于下星期二抵椰嶼高嶼等云。

教會學校

種族色彩濃厚

土生荷人被拒入校

巴城六月廿七日通訊，威德城爾位羅路第四號門牌某教會學校，種族色彩甚爲濃厚，凡非正式由荷國來者，或非純粹歐人，不得考入該校肄業，有一位土生荷人之子弟，欲投之入學，該校長總部詢問其籍貫，是否純粹荷人，該校長又云，依據規例，凡是歐人子弟投入此校者，馬上可入，凡在本埠困難，如非純粹歐人，凡已加入歐人籍者，則須候業事部之指令，請俟，非屬俟約於七月一日以前，即可通知，然該僑生荷人，等候良久，時至今日，尚無消息，今該土生荷人已向歐人僑生團起訴云。

荷印政府

擬自辦旅館

旅館同業反對

巴城通訊，日前荷印政府之度支預計表內，曾載有六萬盾補作廿業增旅館支用之數目，此節發表，起旅館同業界深不滿意，茲據旅館界中人投函於荷文新聞報云，在此商業凋零，時勢困難，旅館業尚於宣辦旅館設想，已受時勢影響，又受官辦旅館競爭，不獨廿出補官辦旅館爲然，就各處之官辦旅館，宣亦在勞之有一，是本埠商辦旅館之勁敵，政府之在各處設立驛舍，由埠旅館受其影響亦不小，故某旅館主曾發表一篇抗議書，其中有云，旅館同業中人千辛萬苦籌集款項以發國稅，而政府方面則籌集款成爲之稅款，以供作競爭津貼官辦之旅館而與商辦旅館競爭，言之誠令人痛心云。

★　★　★

商場不景氣

碼頭苦力與舢板夫權利受限

減低工資

棋城六月二日訊，本嶼商場衰頹，貨物轉運亦形減少，加以土產價格低落，出口亦日益減少之勢，故此影響至碼頭苦力與舢舨夫之生活，碼頭苦力係以肩負包數而計工資，從前每十包工資可得四角八，今月起抵包碼頭工人經議減十巴仙，舢板夫係由碼頭之舢舨上起貨，亦以包數計算，每十包得工錢七角二，但現亦由前月起，減爲起落貨之兩仙減十巴仙云。

暹京奇聞

平地忽然發火

△掘至不熟投木却化灰

暹羅六月廿七日訊，馬來人阿生，現居民武里府屬之膽，有地基一片，在高棉社三角路附近，其地有冷居門里氏附近之區域內，該地新近忽發火，終日火光熊熊，由附近看護周學隊稱，故不甚異，此事發生後，遠近居民往觀者，絡繹不斷，據見者稱，發火之地基，闊可一碍，長約五碍，土質分段紅黑兩色，然往觀者雖衆，皆遠立而觀，不敢近之，蓋好奇者以火勢既如此猛烈，其熱度必甚高，若立近試之，據云，立於距離發火地約一尺有餘，尚不覺其熱，後其人以木器之一端投入火中，旋即拔出，觀者火處已化爲灰，發火處之旁有一小池，闊約三碍，長數十步，該地主阿生稱，被偶揭該池後十五天，即發生實現，遍身酸痛，約距已廢，至本月八日，有人見該地發火，立以水澆熄，距二三小時後，火勢益熾，日間火作紅色，夜間則變爲青光，聞該府尹得訊，將於日間巡該處查驗地質云。

介紹良醫

△前寓陸佑街▽

現遷居尼律門牌一七四號

由大坡來經過廣東救傷口附近英文女學校

何壽南先生，研究中國醫學垂三十餘年，經驗豐富，擅製中國藥水，久已馳譽南島，而又長年素食，潔身靜慮，故對於方藥精明確切，着手成春，蓋其宅心仁厚，則惻隱之心，尤相得益彰，爲中國醫界之光也，現因先生遷居尼律，據光顧者稱，同人等同聲之惠病者，俾來週知，諸希鑒察，用特介紹。

介紹人

陳擴行　林鎮藩　王子彰　李天富　邱昇存
韓卓楠　任昭魯　陳紹韶　何繼一　張占奇
卓永麟　陳俊生　梅尚志　何綱父　蔡勤生
李滿先　宋春生　黃焕文　王仲廣　梁勤凡　仝啓

民國二十年七月四日

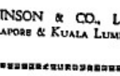
「毋」

承頂聲明

啓者：本坡楊梅巴林立七個石門牌陸十二號振源興雜貨店及閣外燒店營業與業之一切賬項貨底家私由林興向林楊水俾國族轉經承頂，諸有與各界事手未清者請於幾禮拜內向經手人理妥，逾期自願與林楊水無涉，特此佈告。（毋）

承頂人林興啓

民國廿年七月二日



ROBINSON & CO., LTD.
SINGAPORE & KUALA LUMPUR

喜馬來亞之清爽香精

HIMALAYA BOUQUET.

Perfume, Talcum Powder, Toilet Soap, Bath Soap, Brilliantine, Lotion, Hair Cream, Complexion Powder, Anointing Oil.

Agents for Malaya, B.N.B.

SIME DARBY & CO., LTD., SINGAPORE.

THE ERASMIC COMPANY LIMITED. LONDON. ENGLAND.

極優美之山花香精乃生於涼爽之喜馬來亞山斜上下，種香粧飾品之香味俱取自此地而製入於肥皂粧飾品及髮膏等之內，香味而能耐久，故用之者極適舒快，咸認爲無上之粧飾品也。

HIMALAYA BOUQUET.

下述各種妝飾品皆有喜馬來亞之花香

馬來亞北婆羅洲代理人

新嘉坡沙昔勝美有限公司

ERASMIC

Himalaya Bouquet

X.HB 121-59A

「衣華利地」

永備電燈，爲世界最著名之出品，非如別家之出品，不能經久及笨重，不及永備之電燈輕便可靠，而又省用費也，請諸君認明眞正永備之名，方不致誤，蓋永備電池，乃是世界最優之電燈也，各間等商店均有出售。

EVEREADY

MADE IN U.S.A.

最耐久用之永備電手燈及電池

Factory Representatives:-

MULLER & PHIPPS (MALAYA) LTD.,
Union Building, Collyer Quay, Singapore.

國內要聞 一

車輪下之十九路逃伕

匍匐搭車匿車底。。車至軍田被發覺。。登車並說軍情。。十九路軍之動作。。

（廿三日廣州訊）昨廿一日上午八時，廣韶火車第一次將車，由韶關行來省，車至軍田之時，掛鈎工人，發覺有一男子潛匿車輪之下，由車前行，萬分危險，令人驚而咋舌，發覺之後，由車上人員攜之登車，詢出曾輪似車底車者原因，及十九路軍最近在贛之動作實況，茲將情形分誌如下。

▲發覺時情形　查韶關開行返省之第一次客車，儎上午八時，車頭與雲幻（七勞）之時，車上掛鈎工人，衛着車底掛鈎，此時見車底有黑影一團，伏在車輪上之鐵橫，蜷曲而動，乃睇之，正欲察其究竟，惟此時車已開行，不能細辨，乃登車與所見情形，對車中稽查報告，當時聞者咸不信有如此冒險不顧性命之人，惟速實為撞查究，迨下午一時，車至軍田站，由掛鈎工人，引往三等卡車輪之下視察，果然發覺有一狀似着力年約四十餘歲之男子，伏在車輪中間鐵橫，全身向上，兩手緊握鐵枝，雙腳踏在鐵橫，如蝦形，見之者莫不捏一把汗，驚其冒險，蓋在車底之下，萬一手握不牢，即變車下鬼矣，於是車中之人，乃呼車手揮紅旗，示意車頭司機，暫勿開車，即將車底下之男子乘出，詢問籍貫。

▲車底人訴情　既將潛匿車底之男子乘出，車中人乃向其盤問何以出此，該人乃泣訴曰，我姓鍾名　，梧州河下人氏，向在梧州撐渡為生，不料於去年七月間，駐梧州之第六十師出發入湘時，將我伕著拉去，派在第七旅第十五團第某某長伕，一路由湖南而至武漢，由武漢再轉由豫南過河南，再由河南返武漢至長沙，直到江西之贛南，隨軍在興國駐紮，住了數月，最近本師由興國開往贛州，我以卸家一伕有，家中尚有妻子，不知我生死下落，故我乘軍隊到贛州之時，即私自逃走回粵，計自本月十二號逃離軍中，身上只有大洋二元，最初逃走一兩日，[illegible]

十九路剿匪之情形

（續昨不已）車上稽查復乃向之詢問十九路軍最近在江西動作，彼乃一一答述如下，十九路軍與興國剿共，前後五個月，與赤匪大小接戰不下十餘次，駐興國軍隊，為六十一師全部，及六十師一部，共黨匪首，則盤踞於離興國五十里之大山中，約有匪衆萬餘人，我軍最前之線，是在龍岡頭，距興國卅里，與匪山相距只廿里，查匪山僅直數十里，高有廿餘里，山之四圍，全被剿匪軍包圍，西北角為中央軍南區，約有十九路軍，則包圍南邊，山頂之匪被困得水洩不通，屢次突圍而出，皆為十九路軍擊退，匪知十九路軍銳不可當，不敢來犯者已有月餘，然匪避實就輕，屢向西北之中央軍反攻，因而中央軍屢次為匪所挫，損失甚大，獨十九路軍則不但無損失，且每次衝攻匪巢時，皆獲勝利，然仍因打退匪，我軍進一步則整戰壕，攻守兼備，不敢十分猛進，由前月起，各方面剿匪軍，俱知赤匪彈絕糧盡，主張用圍困之法，將匪困死山中，兩月以來，被困之匪，已無糧食，祇在山上掘食番薯草根，彼之子彈缺乏，若果再困一月有兩月，則困居山上之匪，不攻自斃，不料本月七日，十九路軍即自動撤防，調離興國，移防由中央軍（不知番號）撤兵興國，於十九路軍撤防之後，匪乘興國之[illegible]，并下我軍[illegible]二日，為山頂赤匪所知，即向興國大舉反攻，將興國中央軍，殺得七零八落，大敗而逃，是見赤匪除怕十九路軍外，他無所畏，況十九路軍在興國之時，每次打匪，以一連人而打赤匪一下，故赤匪見十九路旗幟向退避三舍，可惜十九路中途撤開，否則赤匪巢穴，殊難復燃也，言下搖首太息不已。

▲十九路撤退興國經過　十九路軍於本月七號離興國退駐贛州之時，軍中盛傳拉隊回廣東，三軍聞此消息，歡躍情動，並各人以久戍思鄉，由粵來江西路途風險，今一旦回得回粵，所以皆大歡喜也，七號由興國移動，十號即到贛州，此時隊伍已在贛州，召集各部訓話，謂現在我軍奉命往打吉安，俟打通吉安之後，再行回粵，各兵士一聞往打吉安消息，則又反戰為[illegible]，並各人思家心切，一旦又聞開赴吉安，究不知何時始得歸家也，抵贛州之後，十九路軍各部，從新換過番號，[illegible]則用[illegible]白字，[illegible]全用青天白日，與中央軍一體，又將六十師改為中央軍新編第二十二師，六十一師將改為中央軍新編第廿三師，仍用回十九路軍名號，所有標誌，均是[illegible]中央，[illegible]，對粵方則一字不提，並十二號，十九路軍又下動員令，六十師復向興國方向開去，[illegible]吉安，六十一師向[illegible]開[illegible]

共匪慘酷之一斑（讀之令人髮指）

[illegible]

哈埠商民反對東鐵消費公社

▲蘇俄假借名義傾銷物產 ▲每週以火車向各站推銷

（哈爾濱七日通訊）蘇俄推行五年經濟計劃，向華傾銷貨物，已無可諱言，其國營貿易公司，為明顯之推銷外，近更利用東鐵路員消費社，傾銷貨物，據聞東鐵為路員購用貨物便利計，曾有消費公社之創設，總社設於哈埠，分社設於沿線各站，路員有無現款，均可賒購，此與各站之商店營業，雖有關係，[illegible]

店舖出租

[illegible]

吉屋出租

巴實班讓攤冊二號及卅二一號，加爾吉打律十號，振瑞律廿二號，經養巷十三號，合富洛律公地一九三○一九五，一九七，一九九，二○一，二○三，二○七，二一一，二一三，二三七，二三九，四六四，四六六，四六八，四七四，四七六及四八四號，寄鈸巷二，三，五及十五號，寄鈸花園公地十九，廿，廿一，廿七，四十五，四十九，五十，五十二，五十三，五十四，五十六，五十七，五十九，六十及六十二號，以上各屋租稅極廉欲租者請向合富洛律四二六號或電話八一○○九號接洽此佈。

一九三一年六月十五日「乎」

吉屋出租

吉鱗街一二三號

欲租者請向[illegible]兄弟公司接洽

一九三一年五月九日

藥奇可止咳丹

求人難如此　幸得

華壽

[illegible]

君要瀉　呵

瀉藥調胃丹為最好

每盒二角

皮膚病的兩種靈藥

一名皮膚水

一名百藥油

治皮膚病之法，本有燥性與濕性之分別，即如內科之有熱症與寒症之不同，故有等皮膚病須注重殺蟲之藥以止癢者，如本號之皮膚水是也，又有等則要無刺激性之藥以治爛肉而消水者，即百藥油是也，雖皮膚之病多端不同，但總不能出此兩種藥範圍之外，此兩藥神驗異常，各有所長，諸君宜分別用之可也。

皮膚水之治法

此水專治血熱血毒，止痕癢，凡贓粒、爛諸般皮膚熱毒外科各症，立即見功，限一分鐘止癢，味香而不污衣，每罇二角半，五角。

百藥油的用法

此油專為皮膚濕爛，惡水常流，胎毒痕癢，埋口生肌，抹藥於爛肉，全無刺痛，此油與皮膚水之治法不同，各有所長，每罐三角。

特別平特別不計本

印渡樹草油每筒四占，每打四角二

萬應黃金油每罐一角三，每打一元四

石叻海山街四拾六號葉奇可啟

喜雀牌

每罐二角半

新鮮的靚煙

食過又翻尋

內有贈券，每六張可換煙一罐

中國南洋煙草有限公司

國內要聞

提取潮海關餘之經過

（汕頭訊）潮海關每月收入約三十餘萬元：財部令潮關監督署：飭該稅務司當樂加：將關稅收入，除抵還外債賠款及海關經常費：實撥交廣州財部收用，財部派司長戴修剛：赴港會晤：偕同潮關監督來汕：約十五日可到，監督署得電後：即轉知稅務司查照：汕關稅務司甘一度召外僑商議：成立保管委員會稅款倘立主權：廣州已照辦：汕頭亦應同一律，十三日監督署科長龔叔芬往見稅務司：已轉關係結果：稅款每月由[illegible]繳廣州財部一次：代收稅款之中國銀行：齊將稅務司分付命照辦矣：

又汕頭訊云：廣州財政部派戴名蔭：十日抵汕海關監督[illegible]偕同：[illegible]提取海關餘款外債保管[illegible]之款：十三日經該署[illegible]交涉：已將關[illegible]結果：十五日財部稅務司長[illegible]實[illegible]向中國銀行提取解廣州：全國關員照常供職：並不更動：潮海關每月收入約四五十萬元：除還外債經常費外：每月可提取五十餘萬元：十日解繳廣州財部一次：

▲我中國銀行函：迎外者　現奉國民政府財政部訓令：（見昨日閩僑略）飭本關稅款之項：向由貴行代收：[illegible]切實遵行也是：自即日起：關稅一切稅款收入：除[illegible]外債賠款及各[illegible]海關經常費：應由[illegible]百分之[illegible]收入項下扣除：仍照交本關稅務司解交外：餘款悉數代為匯解財部海關稅務司代收：每星期匯撥一次：並隨時將收撥數目：由[illegible]以憑核辦：即希貴行遵照公辦：[illegible]本令嗣辦：[illegible]必行：如有違抗，敝署職責所在，惟有[illegible]執行：以重功令：[illegible]附[illegible]款：仍希見復：潮海關監督署十四日函：

▲又海關稅務司復監督署函　現據貴監督公函：除原文在卷不敘外：後開倘此案：係奉部令辦辦：事關重大：勢在必行：相應函達貴關：查照辦理：[illegible]各關員：不得推諉職守：仍希切實遵照：俾照由：如有違抗：惟有嚴厲[illegible]：應即辦理：請即酌奪：等由：本稅務司均已閱悉：此事嚴重情形之下：自應遵照：除通飭中國銀行將關稅收款：即照照辦：由監督指定銀行提取外：相應函復貴署：並請轉知：是否於本月十九日期實行：仍希見復：

▲又海關監督署致廣州財部電　廣州財部鈞鑒：[illegible]部令：[illegible]：除通知中國銀行：將關稅[illegible]均已辦妥：以為此種實施情形之下：自應抗命：已通知潮關稅收之中國銀行：將關稅款：還由職署向該行提取：[illegible]鈞部[illegible]為何撥解：統乞電復示知云：

閩西紅匪又慘殺智識分子一批

五月廿七日慘殺廿八人

（閩南社）永定訊：自偽柏梁反蓋後：閩西赤匪：每捕風捉影：勵行殺戮：殺害知識份子及青年：民末黨名義：居殺之智識份子及青年：因之一部份略有成就者：咸膽相離散：只求存殺跳首之厲算：五月二十七日：永定偽蘇政府：槍決黃光洪等二十八名：均將此一類人：以閩西青年團員居多數：計溪南區有黃元洪年二三歲：稻[illegible]年二三歲：張壽山十八歲：鄧智賢二八歲：李華先三[illegible]歲：鄭維分十七歲：范永春三十歲：鄭彩河二二歲：吳國球十九歲：王春榮二四歲：江順河二十歲：吳務如二六歲：范森昌二九歲：丘元樹二二歲：范偉[illegible]十九歲：范卓獻十八歲：鄭丙辛二三歲：葉鴻智二九歲：丘禹中二一歲：盧樹起二八歲：第一區有林棱基三[illegible]歲：闕[illegible]二八歲：闕如林二四歲：余豐區有盧[illegible]二四歲：江[illegible]十九歲：陳瑞[illegible]二十歲：均於四月二十日拿獲少年先鋒隊：賭投隊：衛入永定縣蘇政府：轉投[illegible]主席及委員不成：被捕者：據此兇事前聯絡附近民團：作為投靠起事：惜前一夕適大雨之人：致匪步哨執權：致被日外投十[illegible]：[illegible]致加以防備：遂歸失敗：復斯役除當場戰死不計外：被捕計數十人：黃元洪等乃係共黨重要份子：或任青年團縣委：或任區委書記：或為少先錦袖：成為此次捕者：故先遭刑：其餘者尚在監禁中：生死未卜，匪黨[illegible]攻[illegible]政府：本案各部均極同情：惟發動甚早：失敗亦速：且未動區卒：多見情勢不妙：未敢妄動：因而除殺略少：

又訊：著名黨徒如黃瘦梅，范如凡等已被處出，臨係此次舉事重要人物，殊覺惋惜：一般到會在逃未獲：特誌之：以待證實：

嵩嶼建委會昨開八次會議

審核各種規程

（閩南社）嵩嶼建設委員會：第八次委員會議：原定六月六日舉行：祇因是日出席委員：不足法定人數：以致流會：故改於本月十四日下午二時：假閩南醫院開會：屆時出席委員有林惠滄：林和樹：鄭之翰：陳儀樞：吳劉隆：吳貞：王碩[illegible]等八人：劉席劉竹光：卡席鄭之翰：杞[illegible]靈電：如儀開會：首由主席報告改期開會理由：及會將[illegible]行經過：即開始討論各議案：「一」審議嵩嶼七[illegible]管理委員會規程案：「海滄縣政府[illegible]」議決：照[illegible]通過：「二」審核嵩嶼名稱改為嵩嶼建設委員會：建設證券公債條例事：經審查後修文書附之：議決：「三」審核公安局[illegible]擬具工程師計劃為規程案：議決：保留：「四」審核公安局組織規程案：議決通過：「五」審核各股規程案：當由主席將各規程條文宣讀：再付討論：總務計股：[illegible]管股：財政股各規程大致妥治：均予通過：文字方面交常務委員負責修正：惟工務股規程條文太簡略：議決交回該股重擬審核：（六）審核關於上地調查辦法細則案：議決修正通過：（七）關於開設[illegible]：調查員：[illegible]派嵩汽車公司繳打：並撥[illegible]工作圖案：請嚴重交涉案：議決：函轉海澄區公路分局查照從辦：本次會議因討論規程多種：歷時甚久：迨散會已入八時許矣：

嵩嶼建設募款辦法

▽擬募港幣一百萬元：
▽証券以地價收入償還：

（閩南社）嵩嶼建設委員會：第七次會議：議決募集建設公債：俾為嵩嶼建設之用：日昨該會第八次會議：討論募集公債辦法：以此項公債與中央頒佈公債條例：略有抵觸：討論結果：將原擬公債條例：改名為嵩嶼建設委員會建設證券募集規程：當場修正通過：其建築由嵩嶼至大嶼堤岸：及開闢大嶼建設經費：已指定募集資金暫定為國幣一百萬元：其用途指定為嵩嶼自來水等之用：并定本年八月一日開募集：茲探錄其規程如下：

第一條：海澄縣嵩嶼建設委員會：為辦理海澄縣嵩嶼建設委員會建設證券募集規程：第二條：本證券資金專作嵩嶼建設之用：定名海澄縣嵩嶼建設委員會建設證券：第二條：該項證券資金：暫定為國幣一百萬元：第三條：本證券資金用途指定為建築嵩嶼至大嶼堤岸：及開闢大嶼提後填土各費：并建設嵩嶼自來水之用：第四條：本証券以第三條所填築之地段地價收入償還之：第五條：本證券年息定為一分五厘：第六條：本證券發行於民國廿年八月一日起募集之：第七條：本證券以第一月第三月為優先期：以八五核收：[illegible]自九十五元核收：過期即以九五實收：其利息於交款時一次扣付：第八條：本證券於交款日起：滿足一年以後：第九條：本證券於滿足一年時可作現金購買嵩嶼建設區域內各地段之用：第十條：本會募集證券者：由本會擔保：第十一條：本會募集證券資金：有發生不實者：及第十二條規定地價收入項下撥還之基金：第十三條：本證券為記名式：分為萬元：千元：百元：三種：第十四條：凡募本證券者：得以中華民國幣：（限）第十五條：本證券如有遺失或轉移：須[illegible]本會辦理：其證失者須[illegible]：第十六條：有偽造或損毀證券者：依法究辦之：第十七條：本條例經本會通過：呈請備案施行：

帝國大學醫學博士三浦謹之助、田中正、下山順一郎、山口五大先生證明靈效

婦病 命之母 仙方

本藥方係取世界之至藥、合四東西之仙方。適用化學製煉方法、配合成劑、最宜亞東人士。根除各種病症、誠濟世良藥也。今傳播中國婦人一般服用。均皆立奏奇效。藥之奇效莫大焉。茲略舉得效來函一例。以證所言無虛。敬請患病諸賢、放心早日服用。藉得健康。

奉贈 婦人病治療法書

本藥房發行普及衛生趣旨、無論購藥與否。均一概贈送、不取分文、如欲索取者、即請函知何號可也。

感謝信

本天通行子張名九先生來函云：敬啓者、拙荊罹病多年、得藥罔效。役託來天。友人特購命之母十七天藥。囑內人日日服用。俟將藥用盡。病症全愈。特奉寸楮。聊表謝忱。

專治各症

經血不調、先後失期、行經腹痛、血色不正、肝氣血虧、頭痛目眩、神經衰弱、四肢無力、赤白帶下、子宮粘膜炎、子宮頸炎、子宮腫痛、子宮虛冷、久不受孕、難產流產、懷胎惡阻、產後腹痛、子宮實質炎、子宮脫墜等。

如要定藥、請至郵便購買匯票、日本票、中交銀行票、郵票、或用郵局代收法、函知敝藥房、當即原班將藥疊上、不知有誤。

總發賣處　日本東京府支樽(?)町四丁目一番地　命之母本舖　笹岡省三藥房　振替東京五〇五〇番

總經理　日本寶藥有限公司　新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

愛用參精者即為長壽長福一家和平之本

補血壯身延年益壽
特製　老山高麗參精
金球無匹奏效如神

製造處朝鮮京城朝鮮製藥有限總公司
南洋總發行處　星架坡日本寶藥有限公司

球美聚除腹蟲衛生藥餅
聖肚仁藥餅

此藥餅自創製以來名馳寰球蓋以高貴藥料製煉成片能治退蛔蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實為家庭常備之良藥
每星期服用一次滌腸開胃功能
蛔蟲諸症　提防假冒
製造廠　大阪合名會社岩崎大海堂
南洋總發行　新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號
日本寶藥有限公司

南洋總代理　石叻　庇能　填羅　會豐大商店

總批發處　石叻　庇能　會豐商店

腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

已到　大幫

解百勒鰵魚油　鸚鵡嘜各良藥
司各脫鰵魚油　老威(廠)各良藥
華大(利實)鰵魚油　韋廉士各良藥
唐拾義(久咳哮喘)丸　兜安氏各良藥
第威德補腎丸　屈臣氏各良藥
五洲(房藥)自來血　燕醫生各良藥
正德國生殖靈　福至(房藥)各良藥
敬和堂(各種)臘丸　雙妹嘜花露水
正原庄紅花油　雙妹嘜生髮油
正原庄白樹油　雙妹各色香油
批發零沽　一律歡迎

大馬路　會豐商店發行
電話六六五一

情冷之世

——舊作之一——　赤華

眞如到了殷冬一樣，白雪紛紛飛落，朔風時時吹來。天上的華麗早已沉淪了伊們的光芒，林間的野獸也默默無語。你如一個迷途的人，行過了一個靜的冰國，又來到一個靜的冰國，行過了一個靜的冰國，又來到一個靜的冰國。

熱情之花，永遠不會開了。人們都恥笑你：你若還熱情，如一個癡美女的未爲伊再向你凝眸微笑。

現世紀一切都機械化了。去問候是山盟海誓已經過你的當前，他已不兼顧彼此，殘殺地毀他的命運在天上。

你不要對春月興歎，對秋月傷悲，更不要抹相思的血淚在這幽靜的月夜。因一切都冷了，那月比你的世界更爲冰冷。

你要友情之火麼？傲退了，也！你向着熱的遠人揮制十字街頭遊蕩時你的朋友麼？你要一點幽微的回聲麼？那眞是很微的溫夢，可憐的悲喊了。

女人，都像從笑的女人，一羣羣從沉靜的幽閨中出來，到繁華的城市去。伊們惜你，怕你；你要想動熱的眼，使伊們相信你不是現代人，你是時代的落伍者，你必永沉淪在書囹圄中的悲哀。伊們去了，你猶的被迫着他們去了，希望顛倒，威斯克，發狂的音樂，追着伊們去了，伊們的情人是黃金，那權勢，那不朽的名位，那虛榮，那圈進，那陰謀，那詭計，都是伊們的情人。伊們是點綴的花，那花已經起不少的彩蛇了。

寂靜處，靈魂的修養所，性靈的源泉，善園的天國，已不復充滿生之悅樂了。你妻，你子，你兄，你弟，都爲了生活早拒絕了。你從你城中歸來，但這冷清清的石穴，誰爲你溫暖呢？誰爲你拭去額上的汗？淚爲你棉衣身上的紅塵？去了，都寂寞的去了，誰能逃出現世紀的樊籠呢？你無恨，無愛，你給誤你自己，你自己是大罪中的一個，然都滅中群正在自悲哀着自己的命運啊！

你不必再向你的學生流淚，因你只要用盡了你的努力，由世了你的血汗，你便可悄悄地躺下去，他們或伊們誰不相信你在隱臟呢？你要渡年青的心靈到彼岸，那眞是癡人說夢。你碌碌在井中的憤熱從混沌中復燃，那你只有在舞場，劇院，破舊的古書中去尋覓你。

你能努力作一個現代人，如一個機械，在這白雪紛紛，朔風流蕩的環境地中嗎？

如不然，你將如何以你情熱的心度過這情冷之世呢？

如何對付摩登女郎

—植—

自受歐風美雨的激盪的社會，男女社交也可以說漸漸趨公開了。在這時期中，一般摩登女郎，穿起很摩擦眼的衣裙，發粉傳脂，極盡她們裝飾的能事；尤其袒胸露臂，曲線畢呈，赴影戲場或跳舞場，搔首弄姿的妖娟，吸引衆生。但是，爲什麼這些女子們，要喧賓奪主的吸引力的肉兒？這是一個值得研究的問題。原來川憑，也許是欲使異性傾倒在她的肉的吸引中，所以盡量以她們的曲線美，在異性前面搖弄，於是那般風流男子所追逐。我瞧見過有一般女子，當有些男子沒有相識相識，竟値握她的通訊處，突如其來寫一些肉麻的信。在她的意思，這就叫做單思鬼。照情理上講，這是必然的事。那裏有男性和沒關係的女性，竟敢通信胡亂的，有之，或萬分之一中有之。當然不能完全抹煞。至於其曾表示如何愛慕，也許完全由於她們的裝飾所吸引，於是生出對于玩弄女性的生涯興趣。其中甚而潤高尚的女士，使命這點做根據，說男性通通都是單思鬼，這種以一概百的誤會，未免可笑！梅禎曰：單思鬼，不但自作多情，甚至有因剌激而自殺的，描畫得男性異常誤說。說起單思這件事，是男女兩方都有的，如單就男子會單戀，難道女子就沒有嗎？如富男子因單戀而自殺，則女子亦尸其咎。他們之會單戀，當然不是只見過一次便會害相思的，至少也已經過男女兩方若干時期的聯誼互戀，直待男子一方的物質不敷她的需求時，而順風轉舵，離心別戀，致使痴情的男子，因女子的負心，而釀成單戀，甚而至於自殺。這種之單戀，其咎應歸何方，自不難使人了解。

待我們再一解剖摩登女性的心理：自惟擦脂抹粉，妖妖治治，這固由於她們審美觀念所驅使，我們不得譏議；然而，積久成習，一旦爲人妻的時候，靈性難移，只事耗費，不曾生產，浸而使男子方面因經濟的困難而藥傾，而因損丟離情；而女子方面，一旦物質應付無從，造生反心，使家庭破裂，不難從男性陷入於自殺之途。像這樣的摩登女性，其咎於男子，豈非單思鬼之對女性而已哉？願我男性，對此問題，有以教我！

怎樣對付單思鬼

（續昨）

關於「如何對付單思鬼」問題，鄺天傳佛師曾從這面提出來與我討論過，我既有六個消極方法，四個積極方法，她都需要不滿意，我曾在報端把她的意見發表了，因此我也不妨把我的意見拿來公開。

甚末是六個消極方法呢？就是我們未婚的少女該注意的：一，莫跟敎師顧顧；二，莫涉大庭廣衆之間出風頭；三，莫往跳舞場影戲院；四，對人少風騷些；五，發表文字，少用眞姓名；六，莫在畫報上登像片。我想大家能夠這樣的做，一定會遇不見單思鬼的。

甚末又是四個積極方法呢？就是已經遇着了單思鬼的對付方法：一，他寫信來，可好批明「本人已不在此處」轉原信退回，切忌放下不復；二，路上遇着他，總說不理他，他步行我便坐車，自然完了，切忌不可吞吞吐吐，半途中試；三，他若是還要糾纏，不妨從旁的方面表示，我已與人結婚或訂婚，使其絕望，再不然，可以邀幾個熟的男朋友一道玩，會與他鬧，他自然會心灰意冷；四，他糾纏不得已時，與他做朋友也可以，但是在他面前總要表現出自己一無情，二無用，他自然會大失所望。我想這樣對待他，他再沒迷也不會再害單思了。

總使我要知道何對付：就是單思鬼原分三種：一，輾轉兒，二，阿木林，三，多情人。若遇着的是一二兩種人，我的方法就很適用，若遇着的是第三種人，便要就各人的身世去想適當的方法，不可一概用我的方法。

自太平洋中部檀香山寄張子兆閩

—植觀詩—

（一）

別南離北三千路，屢感先生屢趣居；
我亦有書相問訊，從來鵬腳鍵何如？

（二）

憶昔天南作客時，互爲益友益爲師；
北來自道無多事，舉箸廣時散偶詩。

（三）

曾翻櫥裏名香草，曾讀離騷楚澤歌。
一事年來深自愧，時餘只爲食饑多！

（四）

濟衆博施偏猶我，春花秋月倍思君。
橫思事事難週表，只有仁心不讓人。

（五）

青從紙上嗚呼矣，有詩翻看兆亦仰！
慚愧三年誰識我，可曾重會牟夫人？

二十，五，三十。

電車上

訓心

前天，我和一個朋友坐電車到游泳場去。他的耳朵有小許毛病，整天的嗡嗡（口旁）然響着，用手掩了些時候，總似乎好了許多；可是過了些時，故態又復萌了。但他不肯信任醫生，說有洋味的大夫，他會說這是瀉病，而所謂國醫者流，所開的藥，大都是苦的，怕吃。所以始終任這嗡嗡（口旁）然的調子作怪。祇是他自己却有醫治的方法，每天夜上，總要我和他跑到游泳場一遭。吹吹海風，對着茫茫的波濤，靜坐一回，他的耳朵便會恢復原狀。

這是前天的晚上，我們照例的去，在車上，他占了一個偶座劇。我們上車的時候，大約七點二十五分，車上的坐客，不滿十五人。其中有四個身穿洋服的青年，金玉其外的美貌可喜，操着半西不中的時髦話，談談笑笑，四人對坐，奈了一副晴。賭得輿高彩烈，來消遣那車上的光陰。雖然不見他們拿出錢來，但聽見他們滿口的「溫吐地理」，「沙弗區史」，就很有可觀了。一個穿了灰色絨衣的，尤其起勁做十足，於伞牌之餘暇，還高唱蝶宮歷史中女鬼悶操一曲，觀其神氣，眞是覷傍若人，彼無來者；旁若無人，是不在話下的。後來，車到了目的地了，我們下車，他們也下車，別的人客有些也下車，原來很此輩是到游泳場的同志。

看了這一回戲之後，別人的感想如何，我雖從知道，祇我的朋友告訴我，他的耳朵好像不大中用，聽不清楚。我呢，因爲禁不起行車時的震盪，頭岑岑然也。於是忍負此一幕好戲哭！

物籟

紹蘧

詩人玩月（十二）

—何錫秀—

詩人玩月，道其月之美麗絕匠人，且作詩詞，表彰其光。匠人曰：月雖美香，但非吾人治事之必要，其光也，在吾視之，功用不及一燭。

近觀之論，不中世情，不着人乎是刀尺之能爲引兒童之觀感。是故：事物之貴，貴乎實用。

一九三一年七月三日

日人眼中之中國女子

君美

—摘氏華亞觀感之六—

「中國女子，她們的生活是永遠不會獨立的，但她們也決不會不能求生，像男子們較易失去職業。但她們祇有依傍男子。因爲中國女子職業根本就沒有設立。

「中國內地有一部份女子最能勤苦耐勞，那就是江北女子。她們因了很貧困，便賦有出發各地，且販賣各種微賤的物品。她們不求生活的舒適，像都市中的女子一般，她們形式宛如乞丐。同時這種人的生殖力又極大。因此從中國內地幾有這種人分布着。而她們所做的職業，則大都又很低微，常常一般人目爲輕賤。其實假如中國女子人人都有這樣的努力，那男女間一切的不平等，恐怕早已剷除了。

「內地一般女子，往往很普通的具有奴隸性。因她們大都是因爲貧困關係，而且沒有受教育的機會。像她們原有的職業，紡績，耕耘，年來又不能維持，並且即依傍丈夫，亦不可得。於是便不得不做傭婦。所以中國內地女子除了富厚者外，大都是在做傭婦。

「中國女子，她們對於政治總不能很認識。我們在瀋陽時曾同一個富女子找具談間，中國現在的政治，她說：「我國很亂，就沒有眞命天子的緣故，假如眞命天子一出，中國就立刻將消滅一切的紛擾？」這是足以代表中國女子對於國家政治底心理的，而便是中國女子的劣根性，然而這也算是受有教育的！」

「都市中的女子，她們的生活不會像內地女子們的困苦。因爲她們嫁人很容易，而且知異也很簡便。她們也許把男子認爲一種消費品，玩得煩了，便可另換口胃，換以你她，都市中的經濟發展，兩女子大都半又都是自動，並且她們往往說丈夫不顧自我；其實女子的生活，又何必一定要丈夫給與呢？

「在上面吧！女子職業或許較爲盛行了，但其眞能夠得到位置的就少了，便是得到位置的，也須穩着如花的臉，和交際手腕，以維持她們原有於地位。但我們在都市中，見商店內的女子職員，都不很誠意的招待。這也許是中國女子職業的一層失敗原因。

「中國女子對於負擔問題，確乎很講究。但那也不過在內地，都市中就不然了，這實在社會環境和生計關係，做上海天津等地方，一般人都承認「處女少！」那尤其是貧困的姑娘們，但富家小姐亦何嘗會注意呢？假使她們爲了一己的快樂和一時的慾念。」

許汝爲之消極

凡夫

許汝爲自被老蔣拆其總司令之台以後，大恨在身，倒蔣之念，未嘗一日去諸懷。國歷來倒蔣，許輒參與；非倒蔣之念已灰，以許之爲人，有頭師操。昔日之爲敗者，今日未可遽引爲友，非若他人之東拉西扯，凡同情於倒蔣者，不問其立場如何一概視爲民主勢力也。即此次粵變，許初亦任動於中；但以古汪諸人陳伯之輩頻頻招搖，又以汪派諸人已，鑑於送舉；且伯南曾以粵亦是八路健兒，多爲蔣嫡，決擁蔣下，竟一仲數年半倒蔣之志。及抵香港，知伯南試以其實力而挂軍，因有迎汪之舉，乃欲正入粵，尊年前蔣迫許出走，汪實與其謀，今雖至今未釋也。汝爲伯南知其意，即派劉紀文往港迎迓，極力解釋迎汪之非得已，以蔣國爲重，並以小嫌而捐。許重視粵，力主乘本軍直中，粵桂兩軍，迭出湘贛，搖撼長江，則北方之觀望者，必隨風而轉，倒蔣必矣。張排此議，謂出師北伐，須有之準備，苟存偏倖之心，其至不可收拾。且草方以和平號召於衆，我若此時出兵湘草必以破壞和平罪視劉北之於我，是我於政治宣傳，已一着矣。因力主先鞏固地方，實內部，俟蔣軍來犯，然後，并示意張桂軍，對于入湘設備，以鞏伯南，而期打之建議。伯南輒然，卒從其故高唱入粵之北伐，竟許益爲不懌，知不足與休登開。

龍飛軒隨筆

龍飛

（六）

貧窮何足憂？富貴何足歡樂？豈豹虛長，理有固然！今日之富貴境遇，安知非他日貧窮之境遇乎？今日之歌台舞榭，安知非他日之荒煙蔓草乎？今日之錦鳥翻食，安知非他日之乞丐餓殍乎？今日之文褐錦裝，安知非他之窮褐牛衣乎？今日之威煌富貴官爵，安知非他日獄中待決之囚乎？嗚乎！滄海桑田，變遷莫測；白雲蒼狗，幻境迭生。人生之境遇，雖曰天命，亦非人事哉？不然，則下闢室前，燕巢安在？東陵宅畔，侯印何存？世之處貧富境遇者，於斯亦可以恍然悟悟矣！

（七）

人類愈進化，其智識必因之而增高；知識增高，則奸詐機伎，亦者從逸，必隨之而起；忠誠信義，公正廉明，必因之而衰落。與念及此，爲勝惜然！

（八）

蓋捨棄儒之擇事也，貴明敏直爽，尤貴審慎周詳，斷不可路於聲色，使人得而知之，然後功成，禍可止。不然，事未舉，而聲色先露。其不債事者，亦幾希矣！

（九）

唐明皇寵玉環，日事嬉游，耽於聲色，不問朝政，故有使祿山史之亂，竟伏於斯。向使明不寵幸玉環，朝政修明，能，則天寶安史之亂，又何至？噫！聲色之迷人，雖英雄豪傑，猶不能免也！故美有難跨過美人關。斯言爲不誣

（十）

大丈夫不能建偉業於當世，垂名學於千秋者，殊覺汗顏。生何益？徒爲男兒枉費七尺而已！

（十一）

善將兵者，必其仁足以附衆，義足以服衆，智足以料敵，足以服衆，而後可以建非常之功，垂無窮之業。

（十二）

儒不知兵，謂之寬猜之儒；將不習儒，謂之莽葬之將。

虎標萬金油

虎標萬金油；是病魔之勁敵，無論內外各科，一經施治，病魔立即披靡矣！

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻馬六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司　敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

董事部

正主席　王順池

副主席　黃兆畦

董事　佘應琳　殷雪村　李深端　麥高里亞夫　佘應忠

總司理　L G 寶臣

庶務員　F W 好爾

大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論不黨不偏最為正確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進智識

看叻報能明達黨國大事

看叻報能詳知當地商情

本報報費定例

零售每份八占　每月一元五角　全年十八元

外埠另加郵費（英屬每月五角　外國每月一元）

本報電話七一六四號

叻報

LAT PAU PRESS, LTD.

11 & 13, Cross Street, Singapore.

定報單

名號　街　坡　樓　門牌

自　起　壹章

如承各界定閱本報請將此單剪下填明連同報費

國內要聞　三

何鍵赴衡視察要塞

▲電蔣表示擁護並請滄湘
▲桂粵兩軍尚無犯湘模樣

（長沙十一日通訊）兩廣方面，最近向湘犯湘模樣，何鍵前報，粵軍主力，現集中東江，湖南粵軍，負責留守者，桂軍大部，現在中柳州，桂向梧州調動，見或被任為贛方指州行營主任，現未向湘動作，何鍵乃乘此時機，於十一日早九時，乘坐汽車，前往衡州，視察要塞，布置防務，預定十三日可以返省，何鍵於赴衡視察之先一日，發出通電，擁護蔣總司令之電文云：「首都國府陸海空軍總司令蔣鈞鑒：[illegible]

十九路軍之現狀

收繳該軍後方槍械之原因
特設招待所收容同粵官佐

（廣州特訊）最近由贛回省之六十師某軍官人云：[illegible]

日人竟在張店設時局聯合會

▲籍因時局編練自衛
▲組織合有偽軍隊設

（濟南通信）僑魯日人，近組在張店組織膠濟路沿線時局聯合會，其公然宣稱因時局關係，對日本僑民保護，各沿線各地日本人協助，故組織聯合會，[illegible]

廣惠肇方便留醫院緊要告白

本院收揭入職員閩籍現已辭職其任內一切[illegible]

中華民國二十年六月廿九日

（乙）廣惠肇方便留醫院啓

星嘉坡南洋女學校招生廣告

改辦初中附設高中小學

本校鑒於華僑女子教育必須提高[illegible]日決定自二十年度第一學期起[illegible]

（一）班次　高級中學師範科初級中學前期小學一年級至六年級[illegible]

（二）考試　除前期小學第一年級外各級新生及插班生須經考試[illegible]

（三）納費　（甲）學費前期小學[illegible]

（四）報名　（甲）報名時繳交報名費一元[illegible]

（五）日期　開學日期為七月十三日上午八時[illegible]

（六）校址　校址在新嘉坡小坡[illegible]

NANYANG GIRLS' SCHOOL, No. 10, DHOBY GHAUT, SINGAPORE, S.S.

中華民國二十年六月三十日　「甲」

四海通銀行保險有限公司特別議案

啓者本公司定於一千九百卅一年閏月廿七號拜六日下午一句鐘在本公司議事廳開特別股東大會[illegible]

一百零二[illegible]

一百零二A[illegible]

（一）[illegible]

（二）[illegible]

（三）[illegible]

（四）[illegible]

（五）[illegible]

又爲通告事本公司定於一千九百卅一年[illegible]月十三號拜一日下午一句鐘在本公司駐所開股東特別大會接受以上提議[illegible]於一千九百卅一年閏月十三號

本董事命　庶務員余明寶謹啓

新老人牌桂格麥片

僅費二分半鐘即可取而食之

省時省力省燃料

閣下有試食烹飪迅速之新老人牌桂格麥片乎雖則得以烹飪迅速但有二分半鐘而已足此種世界著名之食品烹飪時間減少八十巴仙香甜之氣已因之更佳閣下得用此麥片以佐膳耳飲茶時之亦得食之常用以調和湯使增加其香氣發有其多食品常用此麥片以調和之因其製造便易且其速消化也　此種麥片之標紙上有快熟及老人牌圖樣荷蘭字者不可錯　欲購者請向各地雜貨店均有代售

此種麥片與銅罐相同各雜貨店均有出售

烹飪迅速

QUICK COOKING

Quaker Oats

53-16

國際要聞

各國飛行家爭霸太平洋（一）

—日本人拔茅奮起—
—中國人寂寂無聞—

★（日本通訊）★自美國林白大佐開始一氣飛渡太平洋後。於是諸國飛行家。能首先一氣飛渡太平洋乃成為世人所注目的問題。而本年四月間東京朝日新聞社且懸賞日金五萬元。說。「世界諸國首先一氣飛渡太平洋的。由聘以五萬元謝給他成功。」這樣一來。一般航空界的勇者對於一氣飛渡太平洋差不多都躍躍欲試。美國亞秀中尉便是其中的一位通過警試飛渡太平洋。但現在已受了挫折而中止的人。

不過亞秀中尉決心嘗試的動機。據他自己說是要完成去年秋間打司馬號的失敗。因爲打司馬號從日本淋代出發。想一氣飛渡太平洋時因救仙遇事。機件又壞。駕駛者二位勇敢人士險些兒送了性命。他們回到美國後。使一般不服了。亞秀中尉當了打司馬號的飛機仍寄存在日本。乃與該飛機的所有者二位美國大富豪出重資購入。由其到日本利用該飛機作繼起的嘗試。因此他便單身於今年春間跑到日本來。將打司馬號改稱太平洋號。且把機件加以修改。預備萬全。他到了日本後。適朝日新聞社的懸賞發表。很鼓舞了他的勇氣。而且成爲懸賞的第一應徵者。可是。離開準備之後。到了五月三十日決定從淋代出發之際。竟受強烈的風所阻。不得已遲延了一天。翌日風勢漸弱。實行出發。不料仍是載油一千多加侖。實量太大。飛不起來。同時又發現了機體的速力過慢。所以。五月三十一日那天。亞秀中尉爲擬把用油減至九百加侖之則。以便飛行。但其飛機的速力既有缺憾。而載油若又減少。則預算飛行時間只能繼續至二十八九小時而已。倘遇順風。自然勉強可以飛抵美國西雅圖。否則僅有送死。亞秀到了這時。始知道從一般的勇者。六月一日便宣告中止。這次的嘗試。計劃另購新飛機。以便捲土重來。在記者在此通信時。亞秀中尉已由淋代回到東京來了。

六月四日亞秀中尉回到東京時。意興自不免索然。當他於五月底從東京出發淋代之時。在歡送宴的席上曾對人說「我身作此冒險的飛行。要快要二十八小時。否則要五十小時才能到達目的地。這種嘗試能否成功。自己尚毫無把握。只有祈禱上帝獻助了。」又他於五月二十九日離開東京之前夜。曾感嘆地說。「再過一天之後。自己能不能一成世界的名人和有錢的富豪呢。這真是謎。」不過出乎他的意料之外。他的勇敢的冒險的嘗試。却不幸中途失敗。而是飛機離陸困難。不能實行。據說。亞秀中尉這次飛行如能成功。除朝日新聞社的五萬日金外。尚有美國方面的種種懸賞金。合計起來。約達美金十萬元。祇可算償他的勞。然而。現在。亞秀中尉已受了挫折。則這十萬美金。恐須讓諸最近的繼起者了吧。

從亞秀中尉的失敗那兒。可以說。飛渡太平洋能否實現。不是人的技術問題。而是飛機的構造問題。倘若這次亞秀中尉的飛機不發生困難。恐怕他現在已經爲美國的林白大佐二了。由今他不幸已受了挫折。則太平洋之究竟誰先爬頭。這謎樣的問題。乃爲引起世人的興味了。全世界的飛行家。準備個個這處女空的。據現在所知。已大有其人。美國的羅相斯氏且擬要在這兩星期內從美國西雅圖一氣飛到東京來。現在時值夏間。正是航空的大好季節。所以這三兩個月之內。各國飛行家在太平洋的空中爭霸。諒要是世界一大壯觀來吧。

前述的羅相斯氏現年二十八歲的美國青年名飛行家。他的飛行航線恰與亞秀中尉所選定的正相反對。從西雅圖飛到東京來。他的計劃也不像亞秀中尉一樣。八千五百加侖繼續的航程所需用的油不使其過多。擬在途中由別的飛行機在空中給油。使飛機的負載減輕。可自由地一氣飛渡太平洋。因爲羅相斯氏的技術不凡。加之他的計劃又可減少。較之其他飛行家的途中不給油的困難。所以他的嘗試之成功性多要大些。說不定他的成功的機會比亞秀中尉還會先到南洋嗎。

其次。是克且爾大佐的嘗試計劃。據說亦已籌備成熟。克且爾大佐是美國著名的飛行家。年前三番南美成功之國的橫斷飛行懸賞金就是被他得去了的。他現在正擬造一架特形的單翼飛機。翼長七十九米突六。機身三十九米突。裝有四百二十馬力發動機。預備在四十小時之內從西雅圖飛到東京來。據說他的飛行時期是在本年七月間。我們且等着瞧罷。（未完）

土耳其

百五十七歲老人談中國壽翁

不信竟有長壽的勁敵

對於中國的怪感想

自稱世界最老者之土耳其人阿格哈。年百有五十七歲。現正遊歷歐美各國中。本報已有紀載。最近聞有人告訴他四川省有個老壽星。生存着一個比他壽九十五之大的名李青雲者後。他覺不之信。其實頗興趣。因爲之以博讀者之一粲。

他說「假若中國真有此人存在。何不把他請出來。面要親然實驗呢。所以否難不能深信。」又說「這樣如果真的。那末兩方的壽士。必然的要像對壽一樣的造謠了。可是他沒有要親歷的設法呢。這是否的設法呢」。說時他從中拿出土耳其政府給他的 Gentleman 證書。以示誠大衆。並帶有一種固他的神態。

最後。他又問及那位中國長壽的勁敵。曾有幾位夫人。有人對他說。「現在生存的還有二十三位」。這時。因他祇有十一位夫人。其中死的十一位。生的祇有一位了。所以顧之說奇面有〔illegible〕又表示他是〔illegible〕「但〔illegible〕如何。」〔illegible〕在中國。

世界政治鬥爭

多起於經濟國家主義

華府外交界觀察之意見

（華盛頓通訊）據此間外交界觀察意見。世界政治鬥爭多起於各國國家採用經濟國家主義。故丁美洲之革命風潮。間接係起於出口稅率，以致公私收入銳減。使政府不得不採用減少軍費與縮緊公共事業之辦法。因而引起武力革命。一九二八年時拉革命係內可發生革命。該料結果政府收入減少百分之四十。不久亦發生革命。獲利益亞收減受經濟影響。時得革命係由於出口業銳減。巴西政潮。雖由於反對舊民黨派。但亦與經濟有關。遠東與銀價跌。中日二國歲益不安。日本商業亦受其影響。西班牙革命前。金融極其緊張。美國增高稅增後。各國多紛紛效尤。尤特輸出成爲之國家。如阿根廷。澳洲。古巴等。對此極感困難。據觀政府稱美國譽之為稅率。轉風非常之尋常發展。但一九三零年美國增稅以來。世界有四十有國。均將稅則上作改。故欲保護主義。殆無不為云。

鳴謝良醫

鄙人陳光善力工作由者力而致內傷。由于勞之者傷日重工作血損傷之氣血虧損其害積日號久而積。尋常現伏病起。累經服醫（骨病）一年餘來日步形衰顯狀加區（骨勞）日甚必死。有朋友人林〔illegible〕奇君介紹就診於〔illegible〕先生〔illegible〕先生之功也〔illegible〕知先生〔illegible〕醫院〔illegible〕

民國廿年七月四日　陳榮榮啓

承頂聲明

本號〔illegible〕六百七十號〔illegible〕

民國廿年七月四日　出頂人〔illegible〕　承受人〔illegible〕

國內要聞　二

取銷出國護照條例

國府第七次會議通過變更外機關增
孫古鄒鐘任爲國府常務委員

「廣州通訊」昨十九日、國府開第七次國務會議、出席者有委員孫科、汪兆銘、古應芬、鄧澤如、蕭佛成、鄒魯、李宗仁、唐生智、陳友仁、陳濟棠、列席者、中央執監委員非常會議秘書長陳策、財政部部長鄧召蔭、國府秘書陳融、政務委員會常務委員劉紀文、主席古應芬、紀錄秘書陳國材、楊宗炯、議決案如下、（一）本府秘書處呈擬修正國府委員會組織條例草案、提請公決案、議決照修正通過、（二）國民政府財政委員組織法草案、提請公決案、議決照修正通過、（三）外交部部長陳友仁呈請任命劉哲爲外交部常任次長、提請公決案、議決照任命、（四）外交部部長陳友仁、呈請任命梁桑孫爲張俊爲外交部秘書、提請公決案、議決照准、（五）本府參軍處呈請任命洪鑒洲爲參軍處中校副官、陳復初王慕樹爲少校副官、提請公決案、議決照准、（六）本府參軍處呈爲遣命外聘吳種猶、李紀然、陳泉、伍觀瑞、李寅忠、賈文銓、黃昭氏、譚卓芬、徐先祥、陳頤生、傅表棠、何琰、胡靖韓、梁鎮、陳貴、蔣耀棠、周漢烈、梁標、鄧光宇、鄒文相二十員擬派量位、請分別任命爲中校副官案、議決照准、（七）議決任命伍伯乾爲國民政府軍事委員會上校參謀、（八）議決任命梁洪爲國民革命軍第四集團軍參謀總長、議決任命我爲國民革命軍第四集團參謀長、決議任命鄭棘琅爲國民革命陸軍第十五軍副官長、（十）決議任命唐生明爲國民革命軍陸軍第十九師副師長、王贊斌爲陸軍第二十二師副師長、陳濟桓爲陸軍第四十五師副師長、（十一）議決任命陳濟棠爲國民革命軍第管第軍事政治學校校長、杜益謙爲副校長、（十二）決議特任趙錫爲國民政府軍事委員會委員、（十三）決議任命陳翰譽爲國民政府軍事委員會參謀廳副主任、（十四）（九）決議任命劉世壇爲國民政府軍事委員會諮議參議少將參謀、（十五）決議國民政府少將參軍王若周、另有任用、應免本職、（十六）議決任命王若周爲國民政府參議、（十七）決議任命張國元爲國民政府參議、派往軍事委員會服務、（十八）議決任命李章達爲國民政府中將參軍、（十九）決議任命楊漢南爲國民革命軍第一集團軍參謀長、劉景爲國民革命軍第一集團副官長、（廿）決議任命何榮爲廣東兵工製造廠廠長、（廿一）中國國民黨兩廣黨務特派員委員提議、香港、星嘉坡南京外交部所定、國護照、須有商店負責保結、方能給發、曾于國人出國極爲不便、且爲外人所譏、請司令飭令撤銷部所定出國護照條例、以恤僑艱案、決議撤銷南京所定之出國護照條例、改由外交部辦理、（廿二）決議指定孫科、古應芬、鄧澤如、爲國民政府財政委員會常務委員、

中俄會議忽生枝節

加拉罕提贖路當案內容
莫德惠據理力爭無結果

（哈爾濱十日通訊）中俄會議、曾規定於六月一日開第八次會、乃加拉罕因第七次會議、不滿意我方對於贖路對案之答覆、故先一晚藉稱見莫德惠、稱病復發、請延期至六月四日召集第八次會議、莫當與同意、迨六月四日、第八次會議於午後六時召開、加拉罕於先半時、始率專家轄會全體到場、當即如期開會、加氏不稱病與氏同意、即宣告討論中東路現行制度之改易及變更東路管理法則、莫德惠以非原定議程、起立反對、主張續議贖路問題、加氏不可、謂贖路須先決數項、中國如能確定某種款項爲贖路之用、昭告於世、方可進行估價手續、價格確定、則中國應用何種方式來贖、蘇俄以何種方式授予、繼續談處、既談本問題、則對於先決各點、中國政府必不能不予以注意答覆、當加氏發言時、并以書面補充對於贖路對案數項、除前此之五點外、多枝出本問題、實則畢實論、均爲我方所不欲討論不能承諾者、莫氏以俄方實有意使會議破裂、辯非甚劇、歷三小時、不得結果、最後加氏又提出變更東鐵管理法則、及現行制度案、其提案概則、謂中國既無現款贖路、及擬定某種收入爲贖路價、則本問題暫可不管、俄東鐵現值營爲羅索、諸恃誠意之會、數目甚微、實難挽救于今、目前之策、則應將理事會監事會一併裁撤、在事權統一便以往理事會監事會與管理局併爲局之行政機關、在事實上、亦可減少一年八百萬元之開支、所有線路機關、不易相殺、即由管理局長任命各中外長官處、以過半數之可否議決、局長權操、并不增高、而副事則取消緊縮前計、以收迅速之效、莫德惠以加氏此項提議、爲東鐵贖路問題以外者、須路爲先決條件、東鐵一切糾紛、均因有關、且會議外已數次、乃爲中途變更議程、兩外年枝、故據理辯駁、因之爭辯又歷一小時、至晚十點許、無結果而散、第九次會議、則雙方訂定於六月十一日午後四時開會、議程兩未確定、此次俄方陡然變態、提出他案、顯然別有作用、下次會議、恐爭辯更有甚於此者、至兩國政府之專門委員民燦曾、王思曾、已於本月二日自京到哈、正候擬鼻員調示、即于五日前到哈、會同專委張壽增、秘書趙蓮晏赴俄、東俄修辦署、已爲備妥贖路車免斷、以備取用矣、

處置十九路後方辦法

（廣州通訊）十九路軍六十、六十一兩師軍發、向由第八路指發、直至現在爲止（未下）討時、改爲國民政府後、仍然照發、追自陳銘樞到粵、於十一日發電國府辭去委員、十九路軍亦隨于十六日通電、其態度經已表明、乃於昨十五日決議、即日停止支發該路軍餉、已見昨報、現該六十師後方某軍官所言、即總部擬員到後方辦事處、停陳主任福初往總部、謂陳總司令有事商議、陳主任奉命後、隨于是日下午三時、前赴總部、抵步時、由總部參謀處副主任杜益謙出見、云陳總司令奉國府及軍事委員會命、遣散十九路各師後方、即將陳總司令處置十九路各師後方之命令、交陳福初閱看、附有五項辦法、（一）須將該路兩師後方辦事處內之軍械服裝、以及一切軍用品物、造具清冊、呈報總部、（二）將各後方軍官及佐雜、列冊呈報總部、（三）各師原日存者之隊與處、限即日停止繳械、（四）六十六十一兩師後方辦事處、合併一處、設在東州會館、（五）六十六十一兩師後方軍官及各員之伙食、陳總司令以八路與十九路有深長歷史、現雖停給該路軍費、仍由陳總司令個人暫支維持、以上辦法、限十九日呈報總部、趙毅於二十日派員接收封存、聞六十師補理某少校、關於昨日往港、陳福初現仍在省辦理結束、并十九路各軍官眷屬、除將先遣疏散者於數日退出外、其餘仍如舊址、靜候移動云云、

又南云、總部集團軍總司令陳濟棠、以十九路軍離粵前、乃於昨十八日將十九軍後方辦事處解決、飭令即日結束、所有槍械子彈繳返總司令部、各械器彈昨報、頃據查六十六十一兩師後方辦事處奉令後、已於十九日遷往惠州會館、合併辦理結束事務、至於槍械子彈、亦即於十九日點交清楚、現陳總司令以北江防務、極關緊要、除電飭第一軍所屬鄒發部開赴樂昌韶一帶協防外、昨並隔用大炮兩隊、將軍實運赴前方、以資接濟云云：

又南云、日前曾有人代表何世十九路軍商、現以已將態度表示、並於特開軍事會議、討論一切軍事進行、其中經衛、議任探悉、惟陳總司令某處長稱、現經議決、再派代表前往十九路、請其明白表示態度、勿變謀舉行、若十九路再有延迴之表示、乃謀解決之切、以便移師北上時、無所障礙云、

遺失四海通銀行保險有限公司股票廣告

爲通告事、茲據巴羅林克正先生向本公司報稱其名下股票第〇一四五九號至〇一四六三號股票自第一九六零六份起至一九六五一份止計五張共四十七份經已遺失、請本公司另補副股票補發、該遺失之股票經本公司董事允許自登報之日起限廿天內如無人向本公司董事平涉或糾代表該遺失股票事頭遺失股票即作廢紙本公司要即照辦理發給該新股票特此佈聞

（譯下）

承董事部命總務員余兩宣啓

英一千九百卅一年陸月念六日

唐拾義醫師

久咳丸　哮喘丸

久咳丸
哮喘丸
防偽

易消化之肥兒「吉列素」

如將此告白與經理人
可以送有美之小冊子

SUNSHINE
Glaxo
Wholesale Agents:—
THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.
Singapore Ipoh and Penang.

總代理英暹有限公司
星架坡　怡保　庇能

A.P.D.1.

（三）

Pure
Boots
Drug Co Ltd

勃特士藥品有限公司
特製各種裝罐之藥品

請諸君向各藥房購買勃特士藥品有限公司特製之各種裝罐藥品據將其藥品類列於下
阿斯匹靈　如斯加拉　沙爾
金雞納霜　勃斯樂等　此外更有
裝罐藥餅與藥散各藥水等

獨家星架坡　怡保　檳城　等處
經理　英國暹羅合辦有限公司

◇市況一覽表◇

金融類

△國外各埠

貨名	價格
倫敦 每元值	二司令三便士十六分之十一
紐約 一百元值	五十六元十六分之十三
巴黎 一百元值	一千四百三十法郎
上海司令	一司令三便士八分之七
香港司令	一司令零二分之一
匯豐價現	十三便士十六分之十一
澳洲 每元值	二司令十便士八七五
舊金山 每元值	二司令十便士八七五
德國馬克 一百元值	二百三十四馬克半
小呂宋 一百元值	一百十二元二五
安南 一百元貼出	三十元零八分之五
暹羅 一百銖值	七十八元
日本 一百元值	一百十三元

△國內各埠

貨名	價格
香港滙行 一百元銀行貼出	五十二元
汕頭滙行 一百元銀行貼出	五十五元五
廈門滙行 一百元銀行貼出	五十五元五
上海滙行 一百元值	一百六十六兩
福州 和豐銀行 一百元貼出	五十六元五
廈門 和豐銀行 一百元貼出	五十七元
香港 和豐銀行 一百元貼出	五十三元半
上海 和豐銀行 一百元貼出	一百七十兩半
汕頭 和豐銀行 一百元貼出	五十七元

△南洋

貨名	價格
檳城 一百元貼入	二角五占半
印度 掛牌 一百元值	一百五十四盾七五
仰光 掛牌 一百元值	一百五十四盾七五
坤甸 掛牌 一百元值	一百五十四盾七五
吧城 掛牌 一百元值	一百五十五盾
巨港 掛牌 一百元值	一百五十五盾

△爪哇

貨名	價格
泗水 掛牌 一百元值	一百三十九盾
望加錫 掛牌 一百元值	一百三十九盾
巴東 掛牌 一百元值	一百三十八盾七五

貨名	價格
英國男皇金錢 每錢	四元三角五占
英國女花金錢 中錢	五元零九占
英國男皇金錢 一錢	八元七角
港幣二錢金錢 每個	十七元三角七五
港幣一錢金錢 每個	八元八角三占
澳國四錢金錢 每個	卅五元二角七五
十足庄金葉 每兩	六十三元二五
十足庄金條 每兩	六十二元七五
十足紋銀 每兩	一元零一占

糖類（每擔）

貨名	價格
廿六號TO庄花顯白糖	四元一角
二十二號庄花顯赤糖	三元八角半
廿六號什錦庄花顯白糖	四元零五
暹羅赤庄冰花烏糖	三元九角半
暹羅冲庄冰花烏糖	三元八角半
四十四號庄幼白糖	四元四角

肉油類（每擔）

貨名	價格
廊市幾元字二珍肉油	十八元半
廊市幾將字二珍肉油	十九元
檳利幾牛字二珍肉油	十八元七五
蒙南碎餅二庄珍肉油	十八元半
水昌牽上二珍肉油	十九元
廊市幾耕字二珍肉油	十九元七五
樂錦豐上二珍肉油	十九元二五

生油類（每擔）

貨名	價格
廣行八頭雙鐵印生油	十元半
泰生寶牌印香生油	十一元
油頭兩豐上標上生油	十三元
合興洪二珍象標生油	十一元
恒興茂二珍寬標生油	十一元
油頭地球標二珍生油	十一元
大地八頭日月印生油	十元
廣和成八頭孔雀標生油	十元七五
澗水食生油	十元七五
又八三角標生油	十元

椰油類（每擔）

貨名	價格
本坡和豐廿八庄椰油	十一元
又和豐十五斤庄椰油	十二元半
又六斤半食庄香椰油	十五元
檳城萬豐廿八庄椰油	十元半

籐類（每擔）

貨名	價格
洞油籐原庄	六元二角半
色井籐原庄	五元七五
紅日籐上庄	三元二五
日籐梢庄	三元

土油類（每罐）

貨名	價格
給國二珍庄土油	五元五角
大國二珍庄土油	五元四角
獅國二珍庄土油	五元
魚國二珍土油	五元一角半
王帽二珍土油	五元
膽樣二珍土油	五元一角半
十字標二珍土油	四元八角半

亞參類

貨名	單位	價格
澗水軟子赤亞參上	每車	二百四十元
澗水軟只赤亞參中	每車	二百三十二元
澗水烏色亞參	每車	二百一十二元
吉蘭上亞參	每車	一百九十六元
暹羅上亞參	每車	一百八十八元

甘文烟（每擔）

貨名	價格
巴東頂上甘文煙	三十三元
巴東船上甘文煙	三十元
巴東中甘文煙	二十四元
巨港白甘文煙	二十元
巨港中甘文煙	十七元
又錦庄甘文煙	十六元
又小箱甘文煙	十五元
又福庄甘文煙	十二元

麵粉類（每包）

貨名	價格
青蓮標麵粉	一元四角
水仙標麵粉	一元三角二五
壽天錠麵粉	一元六角七五
壽比標麵粉	一元七角
紅獅標麵粉	一元四角半
青比標麵粉	一元五角
五福標麵粉	一元七角半
黃鶴標麵粉	一元四角半
壽花標麵粉	一元五角
水蛙標麵粉	一元七角七五
雙入標麵粉	一元四角半

老枳類（每擔）

貨名	價格
貝港老枳粒	三元七五
暹羅上枳粒	四元二角半
巴新中上枳粒	四元
巴新庄老枳粒	四元七角半
巴錦首庄枳餅	十三元半
澗水老枳上	五元半
巴新枳餅九成	十元半
巴新枳餅八成	九元七五
巴中滅枳粒	三元
北平八成枳餅	九元二五
暹林枳平	三元七角半
暹羅老枳平	三元二五
青果外枳平	五元半

老孝類（每擔）

貨名	價格
紹庄老孝只	十二元
井絲老孝只	十元半
萬盈老孝只	十二元半
一號老孝仁	二十五元
二號老孝仁	一十八元
三號老孝仁	十三元半
井絲老孝花	四十元
紹庄老孝花	五十元
萬盈老孝花	六十元

粉條類（每擔）

貨名	價格
烟台二號名粉	十二元
黃色一號名粉	十三元二五
廈門幼白米粉	九元二五

加薄棉類（每擔）

貨名	價格
本庄一號加薄棉	二十六元
又神庄一號加薄棉	二十元
又正庄二號加薄棉	十六元
本庄神庄三號加薄棉	十五元
日一號加薄棉	十六元
日一號加薄棉	十三元
日一號加薄棉	十元

白鹽類

貨名	單位	價格
金山牌白粗鹽	每車	三十八元
金山牌白幼鹽	每擔	一元二角
暹羅牌白粗鹽	每車	二十九元
暹羅牌白幼鹽	每擔	一元一角

蒜頭類（每擔）

貨名	價格
汕頭蒜頭	五元
暹蒜	六元
汕頭白蒜	五元
冲金山蒜頭	七元
巴新鮮小蒜	六元
暹煩火蒜	七元
正金山蒜火蒜	八元
暹羅鮮大蒜	三元七角半
金山大蒜	三元五角

香椒干類（每擔）

貨名	價格
旺南特椒干新	十四元半
暹羅香椒干新	十二元半
三馬中大椿香椒干新	十二元七五
又巫牧中椿香椒干新	十一元半

樹乳類

貨名	價格
倫敦電價現貨	三便士四分之一
紐約電價現貨	休息

貨名	（買方）	（賣方）
現貨	一角零六二五	一角零八七五
七月	一角零七五	一角一占
七至九月	一角一占	一角一占二五
十至十二月	一角一占半	一角一占七五
華人一號烟	一角零三七五	一角零六二五
二號上烟花	一角零二五	一角零五
二號烟花	一角	一角零二五
三號烟花	九占半	九占七五
原什	九占二五	九占半
雜木	八占七五	九占
碎	九占七五	一角

咬九類（每擔）

貨名	價格
巴城一號咬九只	三十六元
又二號咬九只	三十二元
巴東一號咬九只	二十五元
又二號咬九只	二十二元

燕丕（每擔）

貨名	價格
暹羅庄燕丕	三十七元
暹羅燕丕上新	三十三元
暹羅燕丕中新	二十七元
暹羅燕丕下新	二十元
澗水燕丕上新	二十三元
澗水燕丕上	十八元
澗水燕丕中	十七元
巴城上燕丕粒	十九元
巨港上燕丕粒	十五元
巨港中燕丕粒	十二元

茨粉類（每擔）

貨名	價格
暹羅標茨粉甲庄	四元二角
三魚標茨粉	三元五角
暹龍標茨粉	四元五角半
青獅大茨粉	四元四角
牡豬標茨粉	三元三角

暹東烟類（每擔）

貨名	價格
巴東至四和烟絲	四十元
巴東蒐老天烟絲	四十元
巴東協成大旗烟	四十二元
暹羅大乾上烟絲	三十六元
暹羅大乾中烟絲	三十四元
暹羅百五十庄上只仔烟	四十六元
暹羅八百四十庄中只仔烟	五十元

烏白棗類（每車）

貨名	價格
鋼水單只白棗	二百零八元
澗水雙烏棗	一百八十八元
暹羅烏白棗	一百七十二元
貝港烏白棗	一百八十元
天白棗津 每擔	七元七角半

甘蜜類（每擔）

貨名	價格
一號甘蜜食	十六元半
二號甘蜜食	十五元
三號甘蜜食	十四元半
大個甘蜜餅	三十三元
小個甘蜜餅	三十一元
士原庄甘蜜角	九元

日落多類（每擔）

貨名	價格
巨港日落多	六元二五
萬嵩日落多	六元
昔仔越日落多	六元七五

土荳類

貨名	單位	價格
暹羅土豆	每車	一百三十六元
茂物白脫土豆	每車	一百六十元
廚閩染赤土豆	每車	一百五十五元
爆白殼土豆	每車	一百四十四元
滔白殼土豆	每車	一百四十四元
澗赤殼土豆	每車	一百五十五元
汝新庄豆仁	每擔	六元二五
暹羅豆仁	每擔	五元
澗水豆仁	每擔	五元半

燕窩類（每斤）

貨名	價格
一號頭白燕盞	二十三元
二號洞白燕	十七元
三號洞白燕條	十一元
巴城一號白燕	十五元
澗水一號白燕	十三元
二號白燕	九元
三號白燕條上	六元半
四上毛燕	八十元
中上毛燕	七十二元

椰干類（每擔）

貨名	價格
一號庄椰干	五元二角半
二號總上椰干	四元九角半
又次庄椰干	四元八角半

各色荳類

貨名	單位	價格
台白黃豆	每車	一百四十二元
透白黃豆	每車	一百三十二元
西鐵黃豆中	每車	一百三十六元
錦湖黃豆新	每車	一百三十二元
澗水新赤豆	每擔	二元七角半
牛庄紅豆	每擔	三元
新州白眉豆	每擔	四元二角半
青仁烏豆	每擔	三元二角半
特別大栗綠豆新	每車	一百七十元
天津綠豆	每車	一百五十六元
澗水新大青綠豆	每車	一百十二元
暹大青綠豆	每車	一百十二元

米類（每車）

貨名	價格
榮和隆紅龍米	一百九十六元
元成利藍牛白米	一百四十八元
泰和成藍龍白米	一百四十元
榮興棧紅三光白米	一百六十四元
乾利烏蛤白米	一百三十四元
錦泰豐紅雙鯉白米	一百三十八元
元豐盛烏印白米	一百四十三元
隆興棧烏印白米	一百二十九元
又糙米	九十五元
華興棧青龍白米	一百九十元
又紅龍白米	一百六十二元
又青印白米碎	一百零七元
振盛紅印白米	一百三十五元
又紅珠白米	一百四十八元
又白米糠	六十二元
合源紅星白米	一百五十五元
又紅印白米碎	一百零七元
又白米糠	六十元
裕興棧紅船白米	一百三十五元
又青印白米碎	一百零三元
又紅印白米碎	九十七元
又糙米	九十六元

魚干類（每擔）

貨名	價格
鮎牙鵝江魚大尾	二十四元半
又中尾	十八元
牛江魚大尾	十一元
撈熟江魚F大尾	二十元
丹絡扣魚大尾	十四元半
江中甘望	七元半
白大甘望干	十一元半
沙大王加	九元
又中尾	七元半
潘大白挂	十元
又中白挂	八元半
又椰挂	八元半
抗暹烏挂	六元半
旗庄小鮎	十六元
又鮎小	十四元半
沙庄小鮎	八元半
又鮎小	七元半
暹抽中巴土	七元
沙庄大石喀	八元七角半
又中石喀	七元半
又小石喀	六元七角半
沙庄海連	八元
又小海連	六元七角半
沙庄大烏堅	七元二五
又中烏堅	五元半
江大溫魚抽肚	八元
中溫魚帶抽肚	五元
暹大巴井	四元
大中南中	十三元
大昔勞平	十五元半
江大山滄	十三元
遠大青蒔	七元半
暹大青蒔	六元
中大薄堅	十元半
洛力三班魚干大	十二元半
又中尾三班	十元
沙地大巴吉科	六元半
大紙影	十三元半
中吊炔	六元七角半
草捨中巴士	六元半

本坡新聞　二

本坡閩僑會館代表
昨日在福建會館開會
討論對付星洲日報滿文案
▽議決交涉委員六人趨府在十五日內交涉
如無結果則付馬來亞閩僑解決

本坡星洲日報二週紀念刊。揭者柔仲之「兩年來福建軍事政治述評」一文。其中關於教育黨務民選風俗諸端。有如下數節。

（一）教　育

「閩省教育。日費以發賓。均不足補。蓋省政府諸人。日唯求欲於黨閩土匪。或執實業幹伏……法特殺育者。育多不稱其職。……由中學出身而爲小學教師者。其智識有較他省小學生猶低者。……余（柔仲自稱）舊有友。曾任集美中學校及鼓浪之國文教師。嘗以某學生課堂示余。其爲業之一班。所作本幼稚有種不堪寓抑（柔仲故鄉——湖南）之小學生。其各項科學。亦與國文相埒。……

（二）黨　務

「……閩省各級黨部。每年所辦經費。凡三四十萬。而皆虛耗於營私。而黨務工作若何。卜爲劉從黨營私。較之其貧實污吏爲甚。中國當照例開會轉售購決。而所開之會。又爲挽購聯之事。而閩以轉使一事。爲黨官之很很從事者。遂各黨部中。各有一二女同志點綴其間。遂女同志者。論中不及五者。猶爭逐縣能力。雖與爲黨官雖愛之目的物・貨賓之。飽黨官之「洩慾機器」耳。……」

（三）民　選

「……婦運則尤爲可憐・所謂女黨員。率以閩「花瓶」者。僅以供黨官之玩賞品。閩俳閩選誣者之本身。亦日以逸脂袜粉爲事。使人評頭品脚。恬不知恥。婦女解放協會。變成媒介機關。所有海校歸女。初以求解放者。後皆以納妾若干金。作變相之人口買賣。個中亦有以婦運而爲腐蝕者。……」

（四）民　俗

「彈園宜憲宗法。勢由甚械・輒以異姓氣質爲恥。而閩者則不然。彈特嫡之家。亦覓義兒假手。戚者已出。事係只求宗嗣（原文）亦日以諸宗族。雖有孩子多人。猶且購買娛樂。以爲人口買賣之風甚各處爲甚……食其所以不恥異姓亂宗之理。厥有二端。一。閩人夙好械鬥。每以族大丁多。而牛馬不吝嗇。聯（心勞）己族之遺族。遂不計是血統。關異姓以爲後。且以多多爲益善。並知是則可輔關黨強而國報復矣。閩人多好遠涉異域。以謀生計。而留妻室於故鄉。婦女未有生育。寂寞無聊。每關幾子以自慰。幼小者可承歡膝下。長亦可協理家政。較之借助他人。計實爲得也。……

閩人之宗祠觀念旣深。故械鬥之事。紙不絕書。每以豐大相攸。乃率殺人流血。死傷無數。吾人初遊閩者。每見高樓大厦。大書某某關鄰民。皆許綠之類建七枝林以祖者。必甚怪焉。閩之・謝閩人一般心理。均不以此爲此閩人。下策爆竊福禍。莫不以得外路爲榮。上至大學校長。社會某國當榮。且有假冒國籍。以搞其籍者。「哀莫大於心死。此之謂矣。」……」

以上各節。當地「都閩人爲甚詆毀福建人至於極地。甚以爲恥。先是有少數學界。在報編輯活作文辯駁。其時權措詞強硬。以致引起閩人憤激。於上月六日在福建會館。開閩僑各會館。及民衆聯席會議。組織團體。名稱定爲「新嘉坡閩僑對星洲日報二週年紀念刊侮辱閩人交涉委員會」。當場舉出洪實植。洪鏡湖。侯西反。林變年。馮祥濟。柯欣義。傅藹。莊玉唐。陳禎吉。九人爲交涉委員。組織分爲總務。交書。經濟三股。後經多時討論。對星洲日報提出六條件如下。

（一）焚毀所有星洲日報二週年紀念刊遺孤坐柔仲所作之「兩年來福建軍事政治述評」全文。

（二）革除播柔仲及編輯傅无四二君。以謝閩人。

（三）星洲日報須負責登報三個月。向閩人道歉。

（四）星洲日報須負責登報三個月。更正該文　侮辱閩人各點。

（以上道歉及更正文字。除刊登於星洲各報外。同時須刊登於京滬閩粵南洋各報。）

（五）星洲日報著出第三週年紀念刊時。須刊入該項道歉及更正全文。

（六）限七日內答復。

要九日乃正式以函寄交星洲日報社。至十五日星洲日報自動登載啓事二則。（但該報播柔仲已辭職閩係）。及十七日又接該報致侯西反洪鏡湖洪實植三君函函如下。

（一）柔仲君「兩年來福建軍事政治述評」一文。措辭失慎。致引起旅星閩僑學界及各會館代表之實難。敝報閩人。深爲不安。己於十日起。並報與福建父老兄弟姊妹道歉。此道歉文字。當繼續登載三星期。

（二）敝報爲福建人投資創辦之報館。自股東編輯經理。以與排印職工。有百分之九十六七。係福建人。決無故意侮辱福建人之理。敝報諸先生代與閩僑同胞解釋。

（三）敝報二週年紀念刊。主編者係无閩者。現任新嘉坡福建會館執行委員。平素極愛護桑梓。決不至以福建人而自己故意侮辱・是二週年紀念刊材料很繁。傅君一人編校有時不免失檢。宿有福建軍事政治述評」作者柔仲君・現已正式辭去。其文中措詞失慎之處。編者傅君。不日撰爲文校正。以免誤會。

（四）關於第一項所述之道歉文字。及第二項柔仲之校正文字。敝報三三週年紀念刊出版時。當將全文刊入。

（五）敝報二週年紀念刊。已編派送。敝報當極力將發所有接收此刊之個人或機關。將第一項所述之道歉文字。及第三項柔仲之校正文字。另印單張。按址分送・以上各項。「本閩人之誠意。謹此答覆。即請

公安！　　　　六月十六日

星洲日報有限公司總理林靄民謹啓

洪鏡湖由裴方讀胡鏡坤及鄭顯凡二君兩僑人。從中交涉。及調停款未。調停人於廿二日致函交涉委員會。謂爲修改條件。其原文如下。

新加坡閩僑對星洲日報二週年紀念刊侮辱閩人交涉委員會鑒

洪鏡湖侯西反洪實植先生暨各委員先生均鑒。敬啓者。關於貴會對星洲日報交涉事。弟等出爲調停。經星洲日報將答復貴會之條件。修改其條件如下。

（一）星洲日報二週年紀念刊。已經發出。該報願登報聲明閱者・對播柔仲文中批評閩省育教黨務。民選。風俗。措詞失慎之點。自行取銷。

（二）貴會提出抗議後。即編輯供播柔仲。被據現已辭星洲日報職員。但該報對閩僑攻擊播君之公意。表示接受。

（三）星洲日報十五日發表之道歉啓事。擬在該報繼續登一個月・並在廈門江聲報。香港華字報・各登兩星期。

（四）播柔仲文中措詞失慎之處・星洲日報將於此報發表校正文字。

（五）以上道歉及校正文字。星洲日報願將全文登入該報第三週年紀念刊。

以上條件。是否可行。希即示覆・俾任斡旋。專此並請

公綏

除以上五條外。弟等已徵得傅先生同意。願以個人名義。登報向閩僑道歉。合併聲明。

胡載坤　鄭顯凡全上

廿年六月廿二日

雄日交涉委員會接得該兩函後。即開會討論。乃覆之如下。

逕啓者。昨閩僑函。敝會當將台端人組織調解。特開會公決。僉以旅星閩人聯議決條件爲。

（一）星洲日報二週年紀念刊。宋發行者。先將播柔仲所作全文・於和解之日。交本會焚毀。己發行者。須登報一個月。限於三個月內。向所受該紀念刊者。收回該原文。交本會焚毀。

（二）須將文實傳公文傳遞閩人之播柔仲者。雖已辭職館。而傳先閩者之道歉文字。須與星洲日日報登出之道歉及更正文。同其限期及所登各報。

（三）第三節同第五三條。悉照該星閩人聯議條。而一切有關于本交涉之道歉等文字。應俟本同意發表後。方爲有效。

我此種覆函。並以本月廿五日爲最後之解決日期。而各條件條改之最高限度。亦僅能以本函爲限。倘尺寸乃受命于旅星閩人各界聯席會議之委託。所有條件・成由聯席公決。初非敝委員會議少數人私意。星洲日報當・省泉深明大義。理應接受公意所表決之條件。茲旣由台端具函修改。特函奉復。以副美意。此致

胡載坤　鄭顯凡　二位先生均鑒

新嘉坡閩僑對星洲日報二週年紀念刊侮辱閩人交涉委員會議總務科　侯西反　洪實植　洪鏡湖

要廿四日。調停人以兩方距離太遠。不易作合仲速。乃登報辭職・星洲日報亦同時發表啓事。謂將交涉經過全盤陳述。交涉委員會以此事已無再交涉之可能。並星洲日報己表示歸侯西反洪鏡湖洪實植　君。嚴責閩人。無和平誠意。且謂交涉委員會冒未向當地政府註冊之社團。復謂交涉委員會。係爲少數人操縱來挾操縱公意。謂侯西反洪鏡湖洪實植三君。對交涉委員會之一切文字及行動。應負其責。並皆在良心道義上者爲閩之內。與少數假公濟私者實歸到底。且經在該報將循文校正。係君先閩。亦經自動登報道歉。該交涉會見此。以交涉尚無結果。乃於昨日午後二時。再召集閩僑各會館學界代表聯席大會・在本坡福建會館禮堂開會。列席者。有各閩僑會館學界代表。當地各報亦有記者到場旁聽・共有百餘人。至三時乃搖鈴開會・首推舉黃默瑞君爲臨時主席。次推舉周廣民君爲臨時記錄。繼由主席宣布開會理由。略謂自交涉委員會成立後。交涉凡已九人。己盡力進行工作。無奈對方組織頗堅。只得停頓。此外各會館及團體來函。或電報。共計十八處。鼓勵本會堅持到底。進行交涉。抱大無畏之精神。不須讓步。彼時政府爲後盾。以寧閩省三千萬同胞之奇恥大辱。故有此會之召集。後由侯西反君代表交涉委員。報告前此交涉情形。次由林志伊君宣言。略謂潘柔仲爲文侮辱閩僑。傅先閩爲編輯。致起此交涉之事。傅君登報辭其職。如一人持刀殺人。彼輔吾當殺人者刀也。非我也。嗎於交涉委員會註冊一層。星洲日報對吾等交涉委員會將來向政府註冊。吾人因欲與人交涉。而特赴註冊・非個此會爲少數人私見操縱。此求能通於祖籍。豈有受此奇恥而不雪。而必須到人爲函電。受人利用乎。總須交涉員。能徹底努力。務達最後勝利爲止。諸單獨起發言者數人。均不過勉勵之詞。主席乃將九委員內交涉事失敗。磋商辦離原因。由於星洲日報當局缺誠意接納「和當」條件。本會已與讓殊多。奈在委曲求全。後由全體通過挽留。繼續交涉工作。再由李希白君提議。加選交涉委員六名爲生力軍。並起枝神奮勇努力。洪寶植及侯西反附議。以是提出通過。卽由一人用口選提議。二人附議。舉出金門會館許允之。福清會館雷江澍・南安會館李希白。漳州十邑會館謝鐵門。興安會館郭千里。安溪會館翁向乾六委員。加入前九委員。共一十五人。至於交涉步驟。由十五人自決。洪寶植提議。以十五日爲限。交涉如有相當圓結。各項條形須登諸報紙發表。俾衆周知。十五日後。如無結果。卽有權召集全馬來亞閩僑大會解決。全體通過。侯西反敬請提議。交涉委員十五人。有權交涉而無權再修改條件。全體贊通過。林志伊。王受華。邱爰國等討論六條件令仗之目的。以六月六日提出者。抑六月廿二日經一次修改者爲標準。侯西反稱。當然以六　六日者爲標準。其時初未交涉。吾等本以誠意進行。旣不蒙採納。又將罪名加在吾人身上。吾等豈能再與受。提出當案。理所當然。如在交易場所。當大減價時。無人肯貴者。自然照舊價。不能復減。全體亦通過・至下午六時五分結行散會。

編者按。星洲日報因播案事。一切經過。經甘該報發表。與人因見交涉無辦法。乃決然辭職。至此雙方乃更無人出面調停。幾有各走極端之勢。在星洲日報委員會則須條件不至過苛。爲已讓無可讓。而閩僑對付星洲星洲日報今完全接受。關於此責。此中是非。皆屬武斷。惟此事最好以和平解決爲主。總望雙方平心靜氣。勿操之過激。致貽外人笑也。

承頂聲明

啓者在小坡大馬路門牌三百八十六號興昌源記號保劉銀記號三間今因志圖劉梁恩將店底貨物傢私賬目與李懋和係亞福二人承受倘興昌源記日前有與各號來往帳目保揭借等項期限一禮拜與來理楚如過期不來乃係自誤與承頂人李懋和無涉

民國廿年七月六日　承頂　李懋和福亞「印」

▲輪船入口▼

船名	由	到期	代理
萬和元	由暹辰	七日到	元興代理
萬松美	由暑棟	七日到	順美
華東	由蘇臻	七日到	振華代理
吉打	由檳城	七日到	實得力洋行
勝閩	由嘸丹	七日到	實得力洋行
登和	由丁加奴	七日到	秀印代理
知羅	由北干嗎魯	七日到	和蘭公司
金馬	由香港	七日到	和蘭公司
巴里嗎	由井里汶	七日到	和蘭公司
哩伸士	由坡得申	七日到	實得力洋行
而蘭实	由摩宜	七日到	實得力洋行
登通	由北千	八日到	和豐公司
登龍利	由了加敢	八日到	秀印代理
實國安	由安順	八日到	實得力洋行
英正旗	由香港	八日到	英商公司
登通	由北千暑港	八日到	和豐公司
華南	由蘇槟	八日到	協華代理
新鉴利	由暑棟巴轄	八日到	和豐
新慶生	由虛六甲	八日到	鑑昌
勞律	由馬六甲	八日到	實得力洋行
里越	由網中	八日到	和蘭公司
那加涉	由英得	八日到	和蘭公司
知南武	由日里宜利	八日到	和蘭公司

▲輪船出口▼

〈七月七日禮拜二輪船出口〉

輪名	時刻	開往	代理
超圖華利	上午九點	往三佫日隔加勞目	順美公司
豐吉	下午一點	往丹格來仁丁 往英得寶利港口	和豐公司
安徽	下午二點	往麻坡米勞 往峇眼峇魯 往汕頭廈門 香港	棉示必洋行
福裕	下午三點	往實叻班讓加蘭 峇眼亞比	金南
字馬士	下午三點	往峇株巴轄 往麻坡	實得力洋行
師關突	下午三點	往實叻寶讓加蘭	實得力洋行
豐廣	下午三點	北干峇魯	和豐公司
萬豐歷	下午四點	往加勞巴井里汶 三巴壟	協榮茂

叻嶼　民曆二十年七月六日

貨名		價目
鑑額	每擔	六十一元七五 / 一百二十五元

胡椒粒

貨名		價目
文島庄白椒	每擔	三十五元
新加坡上七十號白椒	每擔	三十四元
新加坡十條乃白椒	每擔	二十一元
正港上庄十庫鳥椒	每擔	二十四元

碩莪粉類

貨名		價目
一號上碩莪粉	每擔	二元二五
一號碩莪粉	每擔	一元八角二五
中粒	每擔	四元一角
幼粒	每擔	四元九
幼丕粒	每擔	三元三角

海輿輪準

暹曆五月廿九日卽陽曆七月十四號由叻開往仰光六月初一日卽十五號

總經理　香港多利順洋行

總代理　叻石　陳元利

新船到了　僑胞注意

啓者本洋行特由歐洲購置堅固快捷新式輪船一艘名曰海興香港廈門汕頭等埠行駛快捷準期不誤客位寬敞通風伙食豐美茶水足用招待週至配貨搭客脚費從宜諸君光顧格外歡迎

告白

啓者商號合夥經營於小坡大馬路門牌五十一號在大坡松柏街門牌壹百十九號內開一間名曰大和當今因各股東意見不合願將本坡大和當兩間生理所有股份招牌壹百十九號門牌五十一號記和當兩間本生理共計一萬股分兩間該股份均作拆股因該生理自大和當兩間雖然經營生理爲何使用 …

大和當　記恆和當公司　稟

大英一千九百三十一年陽曆七月四號

叻報

父母常飲

文家宜百補酒

身體強壯　多生佳兒

君如每日飲

文家宜百補酒　亦

可得許多康強男兒

各大商店均有出售

特備贈品照章奉送

請與就近商店接洽

Sole Agents:

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.

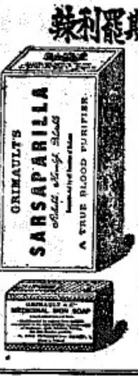
(Incorporated in Straits Settlements.)

SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

WINCARNIS

[illegible]各有代理購買

克利馬爾沙斯羅利辣



此藥清熱行血去腐生新並祛風濕兼治楊梅泛頂腎囊腫潰惡瘡疔毒癩皮瘡疥疥瘡現痔瘡痂不結耳出臭水風濕背痛骨節酸疼面色不清其效如神惟治癩瘡與蛇皮瘋等服此藥水之外再用克利馬爾專治皮膚諸病之肥皂時洗患處其效更速婦人女子小兒無病常服不獨免生疹疊更使其膚白潤此藥每瓶有五十服之多并附量杯一只每日三服每服一杯故西國諸醫咸謂價廉極妙之藥　賜顧者請認牌記庶不致悞

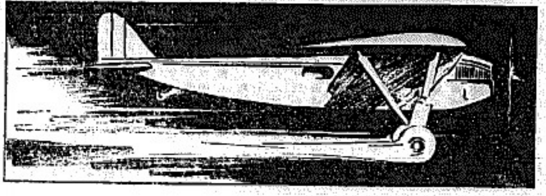
Obtainable in all Dealers

INDENTING AGENTS

BARKER SON & CO.

SINGAPORE.

[illegible]父子公司



書寫流利輕快

「六」

自飛機出世。陸地車輛。論速率與效用。已瞠乎飛機之後。

新式派克自來水筆。恰似[illegible]

書寫時。毫無「壓覺」之弊。而其書寫之速度與舒適。已超過於普通自來水筆多多。

派克都沃自來水筆之筆咀。甚光滑流利。書寫輕易。於手腕手指。並無壓覺疲倦之苦。

此筆經四十七次之改良。故書寫時並無壓覺。而其儲墨水管。不但容量較較相同大小之自來水筆可多儲百又十七。四之墨水。即從高樓墜落地上。亦不致破壞。

派克都沃自來水筆。鋼筆。台上插筆盤。式款繁多。共有七種鮮豔美麗之顏色。

諸君賜試用。嘗能證實書寫時之流利與暢無壓覺

什色	青石色
大枝十四元	二十元
中枝十一元	十七元

如有損壞修理免費但請付郵票二角寄交總代理星嘉坡萊佛士坊羅古大樓二樓威宜門多有限公司

Parker Duofold

※吉林省主席張作相。遼寧省主席臧式毅。已去電北平。向張學良請訓。

※北平副司令部。接到張臧二人電後。王樹翰。萬福麟。昨即到協和醫院謁張學良。磋商辦法。

※王樹翰萬福麟奉張學良命。已電覆張作相。臧式毅。請維持和平。制止農民暴動。徐圖交涉。以免中日人狡計。蓋日人擴大此案。欲藉廿一條款以攫取權利云。

◎◎○◎◎◎◎

韓人因萬寶山事件

朝鮮各地發生排華風潮

華僑性命財產損失甚巨

※朝鮮漢城。仁川。海城。各地韓民。因萬寶山案。極力排華。抵制各地之華人商店公司。專向華僑尋釁毆擊。華僑住屋被毀五十餘家。華僑被毆傷者百餘人。漢城華僑多匿避中國領事署。

※仁川之中國領事署。被韓人暴徒圍攻。領署人員用竹竿木棍迎頭痛擊。後警察馳至始將暴徒驅散。該處華人死傷。及財少損失。爲數當在不物。但尚未詳悉。

朱毛赤匪

東奔西竄勢已漸弱

※南京消息。赤匪朱毛部。現由瑞金。石城。會昌。退竄閩西之汀州潭州。現祇有少數紅匪盤據南城南豐。另一部份之紅匪。現又由禮川退贛東之貴溪及方濤。已被剿匪軍截斷。彼此不能聯絡。而又子彈甚形缺乏。不易作戰。大有日暮途窮之勢云。

何應欽凌空偵察廣昌匪勢

朱紹良與匪劇戰於南豐廣昌間

其他各路將領亦至最前線

※剿匪左翼軍朱紹良部。四日與紅匪戰於南豐廣昌間。炮火連天。狀極劇烈。

※第八師毛炳文部。第五師周渾元部。已進至最前線。

※郝夢齡。上官雲相。朱紹良。許克祥。路孝忱。各部。亦已進至東陂及洛口。準備包圍廣昌。

※何應欽四日下午乘飛機由撫州出發。偵察廣昌情形。

孔李彭黃各部赤匪聯絡抄擊陳銘樞右翼軍後方

※陳銘樞所轄之右翼軍。現距離東固二十里。以公秉藩部爲前鋒。率同蔣光鼐部攻東固之孔賀龍部及李明瑞部。

※湘東一部份之紅匪孔李兩部。現開入江西。與彭德懷黃公略部聯絡。抄擊右翼軍後方。陳銘樞已令蔡廷楷及譚道源兩部。迎擊孔李彭黃各部。

陳誠孫連仲會攻寧都

※中路軍孫連仲及陳誠兩部。會攻寧都。三日已站領潭資。黃陂。現仍在交戰中。

劉文輝電蔣介石

願調一部川軍入贛剿匪

※四川省主席劉文輝。因蜀中軍隊大多。電南昌行營蔣介石。稱願調一部份川軍入贛。協助剿共。

俄貨向我國推進

哈商會請予禁止

※俄貨現紛紛輸入中國。競爭市場。每星期經由中東路輸入之貨物。不下七十餘列車。

※哈爾濱商會。電瀋陽東北政務委員會。請於中俄邦交未恢復以前。禁止俄貨入口。藉挽利權。而塞漏卮。

中法西北考察團

和好如初

繼續工作

※中法西北科學考察團。有電致北平。稱中法團員糾紛已解決。法團員之領隊已革職。中法雙方團員已和好如初。經繼續向西進發。

范其務談

蔣光鼐將返贛

※南昌右翼總指揮部後方主任范其務談。四日接蔣光鼐由滬來電。稱彼所患之腸熱症。經已痊可。精神亦復原。不久將返江西。繼續剿共工作。

海軍派艦赴閩增防

※海軍部派自強軍艦。由滬開赴福建增防。

廣東西北江水患

市中慈善機關

聯席會議救濟

※廣東西北兩江。水患未已。沿江一帶低下之地。盡遭淹沒。

※廣州市各慈善機關。昨日開聯席會議。議決組織賑濟西北兩江水災會。由總商會及各慈善機關。每撥款五千元。趕速先爲施賑。并一面分電香港澳門。及海外。請華僑輸將。

※廣三及廣韶兩路。因路軌淹沒。火車中斷。

「廿四日香港電今晨八時三十分到」

BEST PORTLAND CEMENT

TRADE MARK

商標

THREE HILLS BRAND

SOLE IMPORTERS

THONG AIK CO.

SINGAPORE

通益公司

總發　[illegible]一一二號二樓

廣州私立嶺南大學

星洲嶺南分校招考新生

一・學期年級……前期小學八級（男生以六歲至十四歲爲限）（女生以六歲至十二歲爲限）

二・考試日期……民國廿年七月十一日下午八時起

三・地點……在巴絲班讓三〇六號本校

本校籌備多月現已就緒呈請當地政府批准註册正式成立本校宗旨在養成中學大學人材最初基礎・注重道德與體魄之訓練本期學額祇取五十名（額滿不取）入學生須一律在校食宿有志求學者請到下列各處報名及取閱章程依期赴考

報名處

星洲……駁碼頭街二三號二樓上海保險公司葉大昆先生

吉隆坡……諧街一百廿三號樂公司

振[illegible]城……[illegible]街廿四號上海保險公司

怡[illegible]……五十尺路七十號上海保險公司郭天如先生

吧城……華安台聯保壽公司內

廣州嶺南大學校長鍾榮光

星洲嶺南分校校長林耀翔

民國廿年陸月六日

「啓事」

南華參茸藥行

本號專辦各補品時價列左

[illegible]老參・興奮精神・必能補元氣・恢復・不可不服之補品・[illegible]・爲服食之良方・必求神效藥品・方克奏功・明由・本行所備各種補品・應時需求・乃荷價用・服久不[illegible]・乃三山地原料高麗參及參花膠高麗參精等也。

特選白皮大山人參　[illegible]

正吉林土木人參　[illegible]

老山白泡人參鬚　[illegible]

正老山高麗佛手參　[illegible]

正老山原料高麗參　[illegible]

正老山原料高麗參天字　[illegible]

正老山原料高麗參　[illegible]

正老山精製高麗參　[illegible]

正老山精製高麗參精　[illegible]

正老山精製高麗參精　[illegible]

正地道野山花旗洋參　[illegible]

德國真正生殖靈　[illegible]

德國真正生殖靈　[illegible]

[illegible]

外埠函購藥品參茸價格均廉

星洲大馬路（近南商角口）門牌第三百八十九號

南華參茸藥行謹啓

英文地址

LAM WAH SOM YONG CO.,

389, North Bridge Road,

SINGAPORE

法國愛地千路白濁丸

旦保三點鐘見奇效

此藥丸創於一千八百四十年爲世界上最靈驗之白濁藥治五淋白濁痛管腫痛服三點鐘內必見奇效

各埠藥房均有代售 總代理 信孚藥房

當諸君之精神衰敗時請飲夏露氏補酒

諸君之精神若已衰敗則毫無人生之樂趣惟夏露氏補酒則能使君恢復康健也一經飲用君將愛不忍釋矣蓋此酒爲全世界醫生及病人所稱讚迄今已四十年此酒能使君血潔淨及康健富足精神請每日飲之而享人生之快樂

〔1〕

Hall's Wine

恢復健康之上等補酒

贈送酒杯——特製水晶酒杯爲贈送與各購買大瓶夏露氏補酒者

可向各上等藥房及新嘉坡與檳城非洲及東方（馬來亞）有限分司購買

鳳凰標汽水

水質清潔　氣味芬香

首屈一指之飲料

價格

大樽梳打水每打六角　小樽梳打水每打五角

大樽甜水每打八角　小樽甜水每打六角

特製沙士水及橙香檳汽水

每大樽每打一元二角半　每小樽每打一元

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六 叻
中一公司製

牛及脫牛乳之勝利
天然日光富有D維太命

此種牛乳及人乳二者之滋養料在小孩胃中極其相同可於顯微鏡中見之非若其他牛乳之能力此非本公司創製之進步須知生牛乳與少孩并無滋養料也下圖即顯微鏡所表出之詳細「由右而左」

LET THE MICROSCOPE SHOW YOU
the extraordinary similarity between Cow & Gate milk food and Breast Milk in a baby's stomach. Note also that ordinary milk Powder—that is not prepared by our Improved Process – is no better than raw cows' milk.
Raw cows' milk is no food for human babies. Nature intended it for the calf!

Cow & Gate is Guarenteed free from all ADDED Chemical Vitamins
It is already rich in the vitamin of *natural* sunshine, building straight bone and firm flesh without unnecessary fat

Cow & Gate Milk Food

" Cows' Milk Made Safe and Suitable for Baby "

The Food is made freshly for each order and shipped fortnightly to Singapore.
Obtainable at all dealers throughout Malaya

Sole Agents for S. Malaya, Sarawak, etc.:
SASSOON & CO., 98, Robinson Road, SINGAPORE

For Adults and Older Children try Delicious Cow & Gate Chocolate Milk

（一）本牛乳（二）人乳（三）生牛乳（四）牛乳之能力

此種牛乳擔保絕無加入化學之維太命並已具有天然日光之維太命故能建造人身結實與康健也此種牛乳每一罐每兩週付寄來星洲及馬來半島各商店均有出售

沙勝越馬來半島等處之代理人
新加坡羅敏申律九十八號沙順公司

主婦不可或少之物

與終不免之可危

滾油沸水烈火沙刀此主持中饋者不可或少之物因此受傷燙傷灼傷刀傷亦就是免之危險所以主婦必須預備療治之良藥以防萬一故凡家庭均宜常備此藥

其手面頓時紅腫疼痛非常余用自出之良藥塗之完好如初此痛楚即止

韋廉士醫生大藥房各埠藥房均有出售

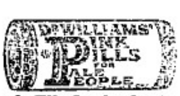
在有眷屬情感維繫之家庭

韋廉士醫生家用良藥均爲重視

凡家庭眷屬情感融洽者其關心健康之念亦獨切所以此種家庭必不忽視天下馳名韋廉士家用良藥一家男女補血健腦之品必備韋廉士紅色補丸荷須專治中肝胃有清導丸如遇小兒消化疾病則嬰孩自己藥片又正適用此數品組成家庭良藥其用之廣而見效左右逢源試看南洋華僑周公安君得此數品爲其闔家康健之保障者爲何如也

周君原籍福建永春現居南洋金寶埠霹靂路六十一號其來函云「鄙人任職商業檢驗員時發勞致疾神倦胃呆體氣極虛不堪工作同時內子亦患貧血形神憔悴生氣毫無後知韋廉士紅色補丸之功乃購而共服之漸覺食增力益不久即告霍然至于內子服用此丸之後不特康健如舊且舉一男現年十一爲一壯健之學生由是舍下常備韋廉士紅色補丸清導丸以及嬰孩自己藥片闔家中諸人亦常保安康矣」

以上三種馳名藥品各藥房均有出售或向星嘉坡馬六甲街　韋廉士藥局函購



韋廉士大醫生紅色補丸

特別警告

外表常能欺人故貿者之觀察必須內容實學因病求藥者必須注意韋廉士紅色補丸影射紅丸廉價仿冒者其格式雖外表彷彿必不能與之相比斷不能補血紅丸之功效韋廉士紅色補丸先治血病後方有效此乃相仿之紅丸不良者必堅持此丸而後可品君